

# Επίσημη Εφημερίδα L 152 της Ευρωπαϊκής Ένωσης



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

Νομοθεσία

63ο έτος

15 Μαΐου 2020

Περιεχόμενα

## II Μη νομοθετικές πράξεις

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

- ★ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/653 της Επιτροπής, της 14ης Μαΐου 2020, για τη διόρθωση των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 540/2011 και (ΕΕ) 2019/706 όσον αφορά τον αριθμό CAS της δραστικής ουσίας *carbone* (καρβόνη) <sup>(1)</sup> ..... 1

### ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/654 της Επιτροπής, της 13ης Μαΐου 2020, σχετικά με εθνικές διατάξεις που κοινοποίησε η Γερμανία για τις μικρές και μεσαίες μονάδες καύσης [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2020) 2986]..... 5
- ★ Απόφαση (ΕΕ) 2020/655 της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, της 5ης Μαΐου 2020, για τη θέσπιση διατάξεων εφαρμογής σχετικά με την προστασία δεδομένων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και την κατάργηση της απόφασης ΕΚΤ/2007/1 (ΕΚΤ/2020/28) ..... 13

### ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

- ★ Απόφαση αριθ. 1/2020 της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΑΜΑ-ΕΕ, της 5ης Μαΐου 2020, όσον αφορά παρέκκλιση από τους κανόνες καταγωγής που προβλέπονται στο πρωτόκολλο 1 της ενδιάμεσης συμφωνίας σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών της Ανατολικής και Μεσημβρινής Αφρικής, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η ιδιαίτερη κατάσταση στον Μαυρικό όσον αφορά το αλατισμένο *snoek* [2020/656] ..... 21

### Διορθωτικά

- ★ Διορθωτικό στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/163 της Επιτροπής, της 5ης Φεβρουαρίου 2020, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος *μούραμιδάσης* που παράγεται από *Trichoderma reesei* DSM 32338 ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για γαλοπούλες προς πάχυνση, γαλοπούλες εκτρεφόμενες για αναπαραγωγή, κοτόπουλα εκτρεφόμενα για αναπαραγωγή και άλλα είδη πουλερικών εκτρεφόμενων για αναπαραγωγή (κάτοχος της άδειας είναι η εταιρεία DSM Nutritional Products Ltd., η οποία εκπροσωπείται στην Ένωση από την εταιρεία DSM Nutritional Products Sp. Z o.o) (ΕΕ L 34 της 6.2.2020) ..... 25

<sup>(1)</sup> Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ

EL

Οι πράξεις των οποίων οι τίτλοι έχουν τυπωθεί με λευκά στοιχεία αποτελούν πράξεις τρεχούσης διαχείρισεως που έχουν θεσπισθεί στο πλαίσιο της γεωργικής πολιτικής και είναι γενικά περιορισμένης χρονικής ισχύος.

Οι τίτλοι όλων των υπολοίπων πράξεων έχουν τυπωθεί με μαύρα στοιχεία και επισημαίνονται με αστερίσκο.



## II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

## ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2020/653 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 14ης Μαΐου 2020

για τη διόρθωση των εκτελεστικών κανονισμών (ΕΕ) αριθ. 540/2011 και (ΕΕ) 2019/706 όσον αφορά τον αριθμό CAS της δραστικής ουσίας carvone (καρβόνη)

(Κείμενο που παρουσιάζει ενδιαφέρον για τον ΕΟΧ)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά και την κατάργηση των οδηγιών 79/117/ΕΟΚ και 91/414/ΕΟΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 20 παράγραφος 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/706 της Επιτροπής <sup>(2)</sup> ανανέωσε την έγκριση της δραστικής ουσίας carvone (καρβόνη) και τη συμπεριέλαβε στο παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής <sup>(3)</sup>.
- (2) Μετά την έναρξη ισχύος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/706, επισημάνθηκε σφάλμα αναφορικά με τον αριθμό CAS (Chemical Abstracts Number της American Chemical Society) που χρησιμοποιείται για τη δραστική ουσία carvone (καρβόνη) στα παραρτήματα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/706.
- (3) Ο αριθμός CAS είναι ένας μοναδικός κωδικός ταυτοποίησης χημικών ουσιών, ο οποίος χρησιμοποιείται και για τις δραστικές ουσίες που περιέχονται στα φυτοπροστατευτικά προϊόντα· χρησιμοποιείται ως αναφορά στο πλαίσιο εμπορικών και κανονιστικών δραστηριοτήτων για τις χημικές ουσίες σε παγκόσμιο επίπεδο και δεν περιορίζεται στις παρασιτοκτόνες ουσίες. Στη στήλη σχετικά με την κοινή ονομασία και τους αριθμούς ταυτοποίησης αναφέρεται εσφαλμένα ο κωδικός «carvone 244-16-8». Η εν λόγω προδιαγραφή θα πρέπει να αντικατασταθεί από την προδιαγραφή «carvone 2244-16-8».
- (4) Η δραστική ουσία carvone (καρβόνη) έχει πολλούς αριθμούς CAS. Ωστόσο, μόνο ένας έχει λάβει έγκριση ως φυτοπροστατευτικό προϊόν. Οι αριθμοί CAS όπως αναφέρονται στις εκτελεστικές πράξεις της Ένωσης για την έγκριση δραστικών ουσιών καταχωρίζονται σε διεθνείς βάσεις δεδομένων και οι αναφορές χρησιμοποιούνται για τη μετέπειτα έγκριση φυτοπροστατευτικών προϊόντων σε κράτη μέλη της ΕΕ αλλά και σε τρίτες χώρες. Ο αριθμός CAS 244-16-8 δεν αντιστοιχεί σε καμία υφιστάμενη καταχωρισμένη χημική ουσία· επομένως, η δραστική ουσία δεν θα ταυτοποιηθεί σωστά για την έγκριση των φυτοπροστατευτικών προϊόντων. Ως εκ τούτου, καθώς μπορεί να προκύψει σύγχυση σχετικά με την ταυτότητα της ουσίας στη διαχείριση και στο εμπόριο των χημικών ουσιών, είναι αναγκαία η διόρθωση του αριθμού CAS που αναφέρεται στα παραρτήματα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/706 και, κατά συνέπεια, στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 540/2011.
- (5) Για λόγους σαφήνειας, είναι σκόπιμο να αντικατασταθεί το παράρτημα I του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/706 και η σχετική καταχώριση 135 στο παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 309 της 24.11.2009, σ. 1.

<sup>(2)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2019/706 της Επιτροπής, της 7ης Μαΐου 2019, για την ανανέωση της έγκρισης της δραστικής ουσίας carvone (καρβόνη), σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου σχετικά με τη διάθεση φυτοπροστατευτικών προϊόντων στην αγορά, και για την τροποποίηση του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής (ΕΕ L 120 της 8.5.2019, σ. 11).

<sup>(3)</sup> Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 540/2011 της Επιτροπής, της 25ης Μαΐου 2011, σχετικά με την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τον κατάλογο των εγκεκριμένων δραστικών ουσιών (ΕΕ L 153 της 11.6.2011, σ. 1).

- (6) Για λόγους σαφήνειας και ασφάλειας δικαίου για τους οικονομικούς φορείς και τις αρχές επιβολής του νόμου, ο παρών κανονισμός θα πρέπει να τεθεί σε ισχύ επειγόντως.
- (7) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της μόνιμης επιτροπής φυτών, ζώων, τροφίμων και ζωοτροφών,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

*Άρθρο 1*

**Διόρθωση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/706**

Το παράρτημα Ι του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/706 διορθώνεται σύμφωνα με το παράρτημα Ι του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 2*

**Διόρθωση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011**

Το παράρτημα του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011 διορθώνεται σύμφωνα με το παράρτημα ΙΙ του παρόντος κανονισμού.

*Άρθρο 3*

**Έναρξη ισχύος**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 14 Μαΐου 2020.

Για την Επιτροπή  
Η Πρόεδρος  
Ursula VON DER LEYEN

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

Το παράρτημα Ι του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2019/706 αντικαθίσταται από το ακόλουθο:

«Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα <sup>(1)</sup>	Ημερομηνία έγκρισης	Λήξη της έγκρισης	Ειδικές διατάξεις
carvone (καρβόνη) 2244-16-8 (d-carvone = S-carvone = (+)-carvone) Carvone: 602 d-carvone: Δεν έχει αποδοθεί	(S)-5-ισοπροπενυλο-2-μεθυλοκυκλοξέ-2-εν-1-όνη Ή (S)-p-μινθα-6,8-διεν-2-όνη	923 g/kg d-carvone	1 Αυγούστου 2019	31 Ιουλίου 2034	<p>Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανανέωσης για την ουσία carvone (καρβόνη), και ιδίως τα προσαρτήματα Ι και ΙΙ αυτής.</p> <p>Κατά τη συνολική αξιολόγηση, τα κράτη μέλη δίνουν ιδιαίτερη προσοχή:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— στην προστασία των χειριστών, εξασφαλίζοντας ότι οι όροι χρήσης προβλέπουν τη χρήση κατάλληλου εξοπλισμού ατομικής προστασίας.</li> </ul> <p>Οι όροι χρήσης περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου. Θα πρέπει να λαμβάνεται ιδιαίτερα υπόψη το αναγκαίο χρονικό διάστημα πριν από την είσοδο στους χώρους αποθήκευσης μετά την εφαρμογή φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν carvone.</p> <p>Ο αιτών υποβάλλει στην Επιτροπή, στα κράτη μέλη και στην Αρχή επιβεβαιωτικές πληροφορίες όσον αφορά:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— τις επιπτώσεις των διεργασιών επεξεργασίας υδάτων στη φύση των υπολειμμάτων που υπάρχουν στα επιφανειακά και τα υπόγεια ύδατα, όταν τα επιφανειακά ύδατα αντλούνται για την παραγωγή πόσιμου ύδατος.</li> </ul> <p>Ο αιτών υποβάλλει τις πληροφορίες αυτές εντός δύο ετών από την ημερομηνία δημοσίευσης, από την Επιτροπή, καθοδηγητικού εγγράφου για την αξιολόγηση της επίδρασης των διεργασιών επεξεργασίας υδάτων στη φύση των υπολειμμάτων που υπάρχουν στα επιφανειακά και τα υπόγεια ύδατα.</p>

<sup>(1)</sup> Περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με την ταυτότητα και τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας δίνονται στην έκθεση ανανέωσης.»

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

Στο μέρος Β του παραρτήματος του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 540/2011, η καταχώριση 135 για την ουσία carvone αντικαθίσταται από την ακόλουθη καταχώριση:

Αριθ.	Κοινή ονομασία, αριθμοί ταυτοποίησης	Ονομασία IUPAC	Καθαρότητα <sup>(1)</sup>	Ημερομηνία έγκρισης	Λήξη της έγκρισης	Ειδικές διατάξεις
«135	carvone (καρβόνη) 2244-16-8 (d-carvone = S-carvone = (+)-carvone) Carvone: 602 d-carvone: Δεν έχει αποδοθεί	(S)-5-ισοπροπενυλο-2-μεθυλοκυκλοεξ-2-εν-1-όνη Ή (S)-p-μινθα-6,8-διεν-2-όνη	923 g/kg d-carvone	1 Αυγούστου 2019	31 Ιουλίου 2034	<p>Για την εφαρμογή των ενιαίων αρχών, όπως αναφέρεται στο άρθρο 29 παράγραφος 6 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1107/2009, λαμβάνονται υπόψη τα συμπεράσματα της έκθεσης ανανέωσης για την ουσία carvone (καρβόνη), και ιδίως τα προσαρτήματα Ι και ΙΙ αυτής.</p> <p>Κατά τη συνολική αξιολόγηση, τα κράτη μέλη δίνουν ιδιαίτερη προσοχή:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— στην προστασία των χειριστών, εξασφαλίζοντας ότι οι όροι χρήσης προβλέπουν τη χρήση κατάλληλου εξοπλισμού ατομικής προστασίας.</li> </ul> <p>Οι όροι χρήσης περιλαμβάνουν, κατά περίπτωση, μέτρα άμβλυνσης του κινδύνου. Θα πρέπει να λαμβάνεται ιδιαίτερα υπόψη το αναγκαίο χρονικό διάστημα πριν από την είσοδο στους χώρους αποθήκευσης μετά την εφαρμογή φυτοπροστατευτικών προϊόντων που περιέχουν carvone.</p> <p>Ο αιτών υποβάλλει στην Επιτροπή, στα κράτη μέλη και στην Αρχή επιβεβαιωτικές πληροφορίες όσον αφορά:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— τις επιπτώσεις των διεργασιών επεξεργασίας υδάτων στη φύση των υπολειμμάτων που υπάρχουν στα επιφανειακά και τα υπόγεια ύδατα, όταν τα επιφανειακά ύδατα αντλούνται για την παραγωγή πόσιμου ύδατος.</li> </ul> <p>Ο αιτών υποβάλλει τις πληροφορίες αυτές εντός δύο ετών από την ημερομηνία δημοσίευσης, από την Επιτροπή, καθοδηγητικού εγγράφου για την αξιολόγηση της επίδρασης των διεργασιών επεξεργασίας υδάτων στη φύση των υπολειμμάτων που υπάρχουν στα επιφανειακά και τα υπόγεια ύδατα.»</p>

<sup>(1)</sup> Περαιτέρω λεπτομέρειες σχετικά με την ταυτότητα και τις προδιαγραφές της δραστικής ουσίας δίνονται στην έκθεση ανανέωσης.

# ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/654 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 13ης Μαΐου 2020

σχετικά με εθνικές διατάξεις που κοινοποίησε η Γερμανία για τις μικρές και μεσαίες μονάδες καύσης

[κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2020) 2986]

(Το κείμενο στη γερμανική γλώσσα είναι το μόνο αυθεντικό)

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 114 παράγραφος 6,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

### I. ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΠΕΡΙΣΤΑΤΙΚΑ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (1) Με επιστολή της 29ης Νοεμβρίου 2019, η Γερμανία κοινοποίησε στην Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 4 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), την επιθυμία της να διατηρήσει ορισμένες εθνικές διατάξεις για τους λέβητες στερεού καυσίμου, σύμφωνα με τον γερμανικό κανονισμό για τις μικρές και μεσαίες μονάδες καύσης [Verordnung über kleine und mittlere Feuerungsanlagen] της 26ης Ιανουαρίου 2010 <sup>(1)</sup> (στο εξής: 1ος BImSchV). Η Γερμανία θεωρεί ότι είναι αναγκαίο να διατηρηθούν οι εθνικές αυτές διατάξεις μετά την έναρξη ισχύος του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1189 της Επιτροπής <sup>(2)</sup> για λόγους που σχετίζονται με την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.

#### 1. ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΤΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

##### 1.1. ΑΡΘΡΟ 114 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΙ 4 ΚΑΙ 6 ΤΗΣ ΣΛΕΕ

- (2) Το άρθρο 114 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ προβλέπει τα εξής: «Όταν, μετά τη θέσπιση μέτρου εναρμόνισης από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, από το Συμβούλιο ή από την Επιτροπή, ένα κράτος μέλος θεωρεί αναγκαίο να διατηρήσει εθνικές διατάξεις που δικαιολογούνται από τις επιτακτικές ανάγκες που προβλέπονται στο άρθρο 36 ή διατάξεις σχετικές με την προστασία του περιβάλλοντος ή του χώρου εργασίας, τις κοινοποιεί στην Επιτροπή, καθώς και τους λόγους διατήρησής τους».
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 6 της ΣΛΕΕ, η Επιτροπή, εντός έξι μηνών από την κοινοποίηση κατά το άρθρο 114 παράγραφος 4, εγκρίνει ή απορρίπτει τις εν λόγω εθνικές διατάξεις, αφού εξακριβώσει αν αποτελούν ή όχι μέσο αυθαίρετων διακρίσεων ή συγκεκριμένου περιορισμού του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών και αν συνιστούν ή όχι εμπόδιο στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.

##### 1.2. ΟΔΗΓΙΑ 2009/125/ΕΚ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΟΣΟΝ ΑΦΟΡΑ ΤΑ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΑ ΜΕ ΤΗΝ ΕΝΕΡΓΕΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ

- (4) Η οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> προβλέπει τον καθορισμό απαιτήσεων τις οποίες πρέπει να πληρούν τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα τα οποία καλύπτονται από μέτρα εφαρμογής, προκειμένου να διατίθενται στην αγορά, ή να τίθενται σε λειτουργία, ή και τα δύο. Η εν λόγω οδηγία συμβάλλει στη βιώσιμη ανάπτυξη μέσω της αύξησης της ενεργειακής απόδοσης και του επιπέδου προστασίας του περιβάλλοντος.

<sup>(1)</sup> [https://www.gesetze-im-internet.de/bimschv\\_1\\_2010/BjNR003800010.html](https://www.gesetze-im-internet.de/bimschv_1_2010/BjNR003800010.html)

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2015/1189 της Επιτροπής, της 28ης Απριλίου 2015, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για λέβητες στερεού καυσίμου (ΕΕ L 193 της 21.7.2015, σ. 100).

<sup>(3)</sup> Οδηγία 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Οκτωβρίου 2009, για τη θέσπιση πλαισίου για τον καθορισμό απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα συνδεδεμένα με την ενέργεια προϊόντα (ΕΕ L 285 της 31.10.2009, σ. 10).

- (5) Το άρθρο 6 παράγραφος 1 της οδηγίας 2009/125/EK ορίζει τα εξής: «Τα κράτη μέλη δεν απαγορεύουν, περιορίζουν ή παρεμποδίζουν τη διάθεση στην αγορά ή/και τη θέση σε λειτουργία στο έδαφός τους προϊόντος που έχει συμμορφωθεί με όλες τις σχετικές διατάξεις του ισχύοντος μέτρου εφαρμογής και φέρει τη σήμανση CE σύμφωνα με το άρθρο 5, για λόγους απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού που αφορούν τις παραμέτρους οικολογικού σχεδιασμού που αναφέρονται στο παράρτημα I μέρος 1, οι οποίες καλύπτονται από το ισχύον μέτρο εφαρμογής».
- (6) Το άρθρο 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/EK ορίζει ότι τα κράτη μέλη δεν απαγορεύουν, περιορίζουν ή παρεμποδίζουν, για λόγους απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού που αφορούν τις παραμέτρους οικολογικού σχεδιασμού που αναφέρονται στο παράρτημα I μέρος 1, τη διάθεση στην αγορά ή/και τη θέση σε λειτουργία στο έδαφός τους προϊόντος που φέρει τη σήμανση CE σύμφωνα με το άρθρο 5, για το οποίο το ισχύον μέτρο εφαρμογής δεν προβλέπει απαίτηση οικολογικού σχεδιασμού.
- (7) Σύμφωνα με την οδηγία 2009/125/EK, ως «απαίτηση οικολογικού σχεδιασμού» ορίζεται κάθε απαίτηση που αφορά ένα προϊόν ή τον σχεδιασμό ενός προϊόντος, σκοπός της οποίας είναι η βελτίωση των περιβαλλοντικών του επιδόσεων, ή κάθε απαίτηση παροχής πληροφοριών για τις περιβαλλοντικές πτυχές ενός προϊόντος.
- (8) Σύμφωνα με το άρθρο 15 της οδηγίας 2009/125/EK, τα μέτρα εφαρμογής προβλέπουν απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού σύμφωνα με το παράρτημα I («Μέθοδος καθορισμού των γενικών απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού») και το παράρτημα II («Μέθοδος καθορισμού των ειδικών απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού»).
- (9) Οι γενικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού αποσκοπούν στη βελτίωση των περιβαλλοντικών επιδόσεων των προϊόντων, με γνώμονα τις σημαντικές περιβαλλοντικές τους πτυχές και χωρίς καθορισμό οριακών τιμών. Οι ειδικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού αποσκοπούν στη βελτίωση μιας επιλεγμένης περιβαλλοντικής πτυχής του προϊόντος. Μπορούν να λαμβάνουν τη μορφή απαιτήσεων για μειωμένη κατανάλωση ενός συγκεκριμένου πόρου, όπως όρια για τη χρήση αυτού του πόρου κατά τα διάφορα στάδια του κύκλου ζωής του προϊόντος, όπως ενδείκνυται.

### 1.3. ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2015/1189 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΟΙΚΟΛΟΓΙΚΟΥ ΣΧΕΔΙΑΣΜΟΥ ΓΙΑ ΛΕΒΗΤΕΣ ΣΤΕΡΕΟΥ ΚΑΥΣΙΜΟΥ

- (10) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/1189 έχει εκδοθεί στο πλαίσιο της οδηγίας 2009/125/EK. Σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στην οδηγία 2009/125/EK, η Επιτροπή εκπόνησε προκαταρκτική μελέτη στην οποία αναλύθηκαν οι τεχνικές, περιβαλλοντικές και οικονομικές πτυχές των λεβήτων στερεού καυσίμου που χρησιμοποιούνται συνήθως στα νοικοκυριά και για επαγγελματικούς σκοπούς. Η μελέτη εκπονήθηκε σε συνεργασία με εμπλεκόμενους φορείς και ενδιαφερόμενα μέρη από την Ένωση και από τρίτες χώρες, και τα αποτελέσματα έχουν δημοσιοποιηθεί.
- (11) Οι περιβαλλοντικές πτυχές των λεβήτων στερεού καυσίμου που χαρακτηρίστηκαν σημαντικές για τους σκοπούς του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1189 είναι η κατανάλωση ενέργειας κατά τη φάση χρήσης και οι εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων (σκόνης), οργανικών αέριων ενώσεων, μονοξειδίου του άνθρακα και οξειδίων του αζώτου κατά τη φάση χρήσης.
- (12) Ως εκ τούτου, το παράρτημα II του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1189 ορίζει τις ειδικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού που ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου 2020 για τους λέβητες στερεού καυσίμου και, ειδικότερα, προβλέπει ότι οι εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων από την εποχιακή θέρμανση χώρου δεν υπερβαίνουν τα 40 mg/m<sup>3</sup>, στην περίπτωση των αυτόματα τροφοδοτούμενων λεβήτων, και τα 60 mg/m<sup>3</sup> στην περίπτωση των χειροκίνητα τροφοδοτούμενων. Οι απαιτήσεις αυτές πρέπει να τηρούνται με το προτιμώμενο καύσιμο και με κάθε άλλο κατάλληλο καύσιμο για τον λέβητα στερεού καυσίμου.
- (13) Η μεθοδολογία μετρήσεων και υπολογισμού ορίζεται στο παράρτημα III του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1189.

### 2. ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΘΕΙΣΣ ΕΘΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

- (14) Οι εθνικές διατάξεις που κοινοποίησε η Γερμανία είναι οι ακόλουθες διατάξεις του 1ου BImSchV:
- α) το άρθρο 5 παράγραφος (1), που καθορίζει τις οριακές τιμές εκπομπών και μια μεθοδολογία μέτρησης για τα αιωρούμενα σωματίδια (στο εξής: πρώτη διάταξη). Αυτά διαφέρουν από τις τιμές και τη μεθοδολογία μέτρησης που ισχύουν από την 1η Ιανουαρίου 2020 σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1189·
- β) το άρθρο 4 παράγραφος (1), σε συνδυασμό με το άρθρο 3, το οποίο παρέχει πλήρη κατάλογο των καυσίμων που μπορούν να χρησιμοποιηθούν σε εγκαταστάσεις κάυσης (στο εξής: δεύτερη διάταξη). Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/1189 δεν περιλαμβάνει τέτοιο πλήρη κατάλογο·
- γ) το άρθρο 5 παράγραφος (4), που ορίζει ότι οι λέβητες στερεού καυσίμου πρέπει να διαθέτουν δεξαμενές αποθήκευσης ζεστού νερού (στο εξής: τρίτη διάταξη). Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/1189 δεν περιέχει τέτοια απαίτηση·
- δ) το άρθρο 14 και το άρθρο 15 παράγραφος (1), σχετικά με την παρακολούθηση νέων και σημαντικά τροποποιημένων μονάδων καύσης (στο εξής: τέταρτη διάταξη). Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/1189 επιβάλλει απαιτήσεις κατά τη διάθεση λεβήτων στερεού καυσίμου στην αγορά και δεν περιέχει διατάξεις περαιτέρω παρακολούθησης.



## 3. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

- (15) Με επιστολή της 29ης Νοεμβρίου 2019, η Γερμανία κοινοποίησε στην Επιτροπή την επιθυμία της να διατηρήσει τις εθνικές διατάξεις, του 1ου BImSchV, για τους λέβητες στερεού καυσίμου.
- (16) Με επιστολή της 10ης Ιανουαρίου 2020, η Επιτροπή επιβεβαίωσε ότι είχε λάβει την κοινοποίηση και ότι η εξάμηνη προθεσμία εξέτασής της, σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 6 της ΣΛΕΕ, άρχισε στις 30 Νοεμβρίου 2019, δηλαδή την επομένη της παραλαβής της.
- (17) Η Επιτροπή δημοσίευσε επίσης ανακοίνωση σχετικά με την κοινοποίηση στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* <sup>(4)</sup> για να πληροφορήσει άλλα ενδιαφερόμενα μέρη για τις εθνικές διατάξεις της Γερμανίας, καθώς και για τους λόγους που επικαλέστηκε για να υποστηρίξει την αίτησή της. Με επιστολή της 6ης Φεβρουαρίου 2020, η Επιτροπή ενημέρωσε τα υπόλοιπα κράτη μέλη και τα κράτη μέλη της ΕΖΕΣ σχετικά με την κοινοποίηση και έδωσε σε αυτά και σε σχετικές οντότητες την ευκαιρία να υποβάλουν τα σχόλιά τους εντός 30 ημερών. Η Επιτροπή έλαβε παρατηρήσεις από την Κύπρο, την Τσεχική Δημοκρατία και μια κοινή επιστολή από την Deutsche Umwelthilfe eV, την ClientEarth, την Air Pollution & Climate Secretariat, το European Environmental Bureau, την Green Transition Denmark και την ECOS.
- (18) Η Κύπρος δεν αντιτίθεται στην αίτηση της Γερμανίας για τη διατήρηση αυστηρότερων εθνικών διατάξεων, θεωρεί δε ότι οι λόγοι που προέβαλε η Γερμανία είναι συγκεκριμένοι και πλήρως τεκμηριωμένοι. Η Κύπρος θεωρεί επίσης ότι η απόρριψη της κοινοποίησης της Γερμανίας θα μπορούσε τελικά να οδηγήσει σε επιδείνωση της ποιότητας του ατμοσφαιρικού αέρα.
- (19) Η Τσεχική Δημοκρατία κρίνει ως θετική και υποστηρίζει τη γερμανική κοινοποίηση για τη διατήρηση των εθνικών διατάξεων που παρεκκλίνουν από τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για λέβητες στερεού καυσίμου.
- (20) Στην κοινή τους επιστολή, οι οργανώσεις που αναφέρονται στην αιτιολογική σκέψη 17 θεώρησαν την αίτηση της γερμανικής κυβέρνησης αναγκαία και αναλογική για την προστασία της ανθρώπινης υγείας και του περιβάλλοντος.
- (21) Με επιστολή της 18ης Φεβρουαρίου 2020, η Επιτροπή ζήτησε από τη Γερμανία πρόσθετες πληροφορίες. Η Επιτροπή έλαβε τις εν λόγω πληροφορίες με επιστολή της 4ης Μαρτίου 2020.

## II. ΕΚΤΙΜΗΣΗ

## 1. ΠΑΡΑΔΕΚΤΟ ΤΗΣ ΑΙΤΗΣΗΣ

- (22) Σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφοι 4 και 6 της ΣΛΕΕ, ένα κράτος μέλος μπορεί, μετά τη θέσπιση μέτρου εναρμόνισης, να διατηρήσει πιο αυστηρές εθνικές διατάξεις που δικαιολογούνται από τις επιτακτικές ανάγκες που προβλέπονται στο άρθρο 36 της ΣΛΕΕ ή διατάξεις σχετικές με την προστασία του περιβάλλοντος ή του χώρου εργασίας, υπό τον όρο ότι κοινοποιεί αυτές τις εθνικές διατάξεις στην Επιτροπή και η Επιτροπή εγκρίνει αυτά τα μέτρα.
- (23) Η Επιτροπή είναι της γνώμης ότι το άρθρο 114 παράγραφοι 4 και 6 της ΣΛΕΕ μπορεί να εφαρμόζεται μόνο όταν οι εθνικές διατάξεις αποκλίνουν από ειδικές διατάξεις ενός μέτρου εναρμόνισης. Συνεπώς, όταν οι διατάξεις που κοινοποιούνται δυνάμει του άρθρου 114 παράγραφος 4 δεν αφορούν απαιτήσεις που καλύπτονται από μέτρο εναρμόνισης, η κοινοποίησή τους πρέπει να κηρύσσεται μη παραδεκτή.
- (24) Βάσει αυτού, το παραδεκτό της αίτησης για καθεμία από τις τέσσερις γερμανικές διατάξεις αναλύεται κατωτέρω.

## 1.1. ΠΡΩΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ: ΟΡΙΟ ΕΚΠΟΜΠΩΝ ΑΙΩΡΟΥΜΕΝΩΝ ΣΩΜΑΤΙΔΙΩΝ

- (25) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/1189 ορίζει ειδικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού για διάφορες παραμέτρους των λεβήτων στερεού καυσίμου, συμπεριλαμβανομένων των εκπομπών αιωρούμενων σωματιδίων.
- (26) Οι γερμανικές διατάξεις σχετικά με τις εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων που έχουν κοινοποιηθεί στην Επιτροπή είναι απαιτήσεις σε σχέση με το προϊόν και αποσκοπούν στη βελτίωση των, ποσοτικοποιημένων και μετρήσιμων, περιβαλλοντικών επιδόσεών του. Ως εκ τούτου, συνιστούν ειδικές απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού κατά την έννοια της οδηγίας 2009/125/ΕΚ.

<sup>(4)</sup> ΕΕ C 42 της 7.2.2020, σ. 2.

- (27) Λαμβανομένου υπόψη ότι, δυνάμει του 1ου BImSchV, οι εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων για τους λέβητες στερεού καυσίμου μετρώνται εντός τεσσάρων εβδομάδων από την εγκατάσταση, η αξιολόγηση της συμμόρφωσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1189 πρέπει να διενεργείται με τη διαδικασία ελέγχου σχεδιασμού που ορίζεται στο παράρτημα IV της οδηγίας 2009/125/ΕΚ ή με το σύστημα διαχείρισης που ορίζεται στο παράρτημα V της εν λόγω οδηγίας. Σε αυτή τη βάση, υπό συγκρίσιμες αλλά όχι αυστηρά ισοδύναμες συνθήκες, για περιεκτικότητα 10 % σε οξυγόνο, το άρθρο 5 του 1ου BImSchV καθορίζει οριακή τιμή για τις εκπομπές τα 27,5 mg/m<sup>3</sup>, ενώ ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/1189 ορίζει οριακές τιμές 40 mg/m<sup>3</sup> και 60 mg/m<sup>3</sup> για τους αυτόματα τροφοδοτούμενους και τους χειροκίνητα τροφοδοτούμενους λέβητες στερεού καυσίμου αντίστοιχα.
- (28) Συνεπώς, οι γερμανικές διατάξεις σχετικά με τις εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων αποκλίνουν από τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1189, όντας αυστηρότερες.
- (29) Σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ, η γερμανική κοινοποίηση συνοδεύεται από περιγραφή των λόγων που συνδέονται με την ανθρώπινη υγεία, που συνιστά επιτακτική ανάγκη κατά το άρθρο 36 της ΣΛΕΕ, και των λόγων που συνδέονται με την προστασία του περιβάλλοντος. Συνοδεύεται επίσης από εκτίμηση των επιπτώσεων στο εμπόριο.
- (30) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι η αίτηση της Γερμανίας με σκοπό να εγκριθεί η διατήρηση των εθνικών της διατάξεων για τις εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων είναι παραδεκτή βάσει του άρθρου 114 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ.

#### 1.2. ΔΕΥΤΕΡΗ ΔΙΑΤΑΞΗ: ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΙΜΑ ΚΑΥΣΙΜΑ

- (31) Το άρθρο 3 του 1ου BImSchV περιλαμβάνει περιοριστικό κατάλογο των καυσίμων που μπορούν να χρησιμοποιηθούν στις εγκαταστάσεις καύσης.
- (32) Δεδομένου ότι η διάταξη αυτή αφορά την κατανάλωση ενέργειας και άλλων πόρων κατά το στάδιο χρήσης των λεβήτων στερεού καυσίμου και τις προβλεπόμενες εκπομπές στον αέρα, το νερό ή το έδαφος, οι γερμανικές διατάξεις σχετικά με τα χρησιμοποιήσιμα καύσιμα συνιστούν απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού κατά την έννοια της οδηγίας 2009/125/ΕΚ.
- (33) Σύμφωνα με το άρθρο 6 παράγραφος 2 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ, τα κράτη μέλη δεν απαγορεύουν, περιορίζουν ή παρεμποδίζουν, για λόγους απαιτήσεων οικολογικού σχεδιασμού που αφορούν τις παραμέτρους οικολογικού σχεδιασμού που αναφέρονται στο παράρτημα I μέρος 1, τη διάθεση στην αγορά ή/και τη θέση σε λειτουργία στο έδαφός τους προϊόντος που φέρει τη σήμανση CE σύμφωνα με το άρθρο 5, για το οποίο το ισχύον μέτρο εφαρμογής δεν προβλέπει απαίτηση οικολογικού σχεδιασμού.
- (34) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/1189 δεν ορίζει απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού όσον αφορά τα χρησιμοποιήσιμα καύσιμα για λέβητες στερεού καυσίμου. Ενώ η προκαταρκτική μελέτη που διενεργήθηκε ενόψει της θέσπισης του εκτελεστικού μέτρου κατέδειξε ότι «για τους λέβητες στερεού καυσίμου δεν χρειάζονται περαιτέρω απαιτήσεις όσον αφορά τις παραμέτρους οικολογικού σχεδιασμού για τα προϊόντα οι οποίες παρατίθενται στο παράρτημα I μέρος 1 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ»<sup>(5)</sup>, ο κανονισμός (ΕΕ) 2015/1189 δεν προβλέπει ότι δεν απαιτείται απαίτηση οικολογικού σχεδιασμού για τα χρησιμοποιήσιμα καύσιμα<sup>(6)</sup>.
- (35) Επομένως, τα χρησιμοποιήσιμα καύσιμα δεν αποτελούν εναρμονισμένη απαίτηση οικολογικού σχεδιασμού βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1189.
- (36) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι η αίτηση της Γερμανίας με σκοπό να εγκριθεί η διατήρηση των εθνικών της διατάξεων όσον αφορά τα χρησιμοποιήσιμα καύσιμα δεν είναι παραδεκτή βάσει του άρθρου 114 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ.

#### 1.3. ΤΡΙΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ: ΔΕΞΑΜΕΝΕΣ ΖΕΣΤΟΥ ΝΕΡΟΥ

- (37) Οι υποχρεώσεις που σχετίζονται με την εγκατάσταση δεξαμενών ζεστού νερού παράλληλα με λέβητες στερεού καυσίμου που αναφέρονται στο άρθρο 5 παράγραφος (4) του 1ου BImSchV δεν σχετίζονται με τον σχεδιασμό του προϊόντος, με απαίτηση παροχής πληροφοριών ή με απαίτηση για τον κατασκευαστή. Συνεπώς, δεν συνιστούν απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού κατά την έννοια της οδηγίας 2009/125/ΕΚ.
- (38) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι η αίτηση της Γερμανίας με σκοπό να εγκριθεί η διατήρηση των εθνικών της διατάξεων σχετικά με τις δεξαμενές ζεστού νερού δεν είναι παραδεκτή βάσει του άρθρου 114 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ σε σχέση με την οδηγία 2009/125/ΕΚ.

<sup>(5)</sup> Απολογική σκέψη 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1189.

<sup>(6)</sup> Σε αντίθεση, για παράδειγμα, με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 547/2012 της Επιτροπής, της 25ης Ιουνίου 2012, σχετικά με την εφαρμογή της οδηγίας 2009/125/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου όσον αφορά τις απαιτήσεις οικολογικού σχεδιασμού των υδραντλιών (ΕΕ L 165 της 26.6.2012, σ. 28), ο οποίος προβλέπει στο άρθρο 3 τα εξής: «Καμία απαίτηση οικολογικού σχεδιασμού δεν είναι αναγκαία για οποιαδήποτε άλλη παράμετρο οικολογικού σχεδιασμού αναφερόμενη στο παράρτημα I μέρος 1 της οδηγίας 2009/125/ΕΚ».

## 1.4. ΤΕΤΑΡΤΗ ΔΙΑΤΑΞΗ: ΠΑΡΑΚΟΛΟΥΘΗΣΗ

- (39) Η εξακρίβωση της ορθής λειτουργίας των εγκαταστάσεων καύσης από καπνοδοχοκαθαριστές που προβλέπουν τα άρθρα 14 και 15 του 1ου BImSchV δεν αποτελεί παράμετρο οικολογικού σχεδιασμού, απαίτηση παροχής πληροφοριών ή απαίτηση για τον κατασκευαστή. Συνεπώς, δεν συνιστά απαίτηση οικολογικού σχεδιασμού κατά την έννοια της οδηγίας 2009/125/EK.
- (40) Ως εκ τούτου, η Επιτροπή θεωρεί ότι η αίτηση της Γερμανίας με σκοπό να εγκριθεί η διατήρηση των εθνικών της διατάξεων σχετικά με την εξακρίβωση της ορθής λειτουργίας των εγκαταστάσεων καύσης από καπνοδοχοκαθαριστή δεν είναι παραδεκτή βάσει του άρθρου 114 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ σε σχέση με την οδηγία 2009/125/EK.

## 2. ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΠΛΕΟΝΕΚΤΗΜΑΤΩΝ

- (41) Το άρθρο 114 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ προβλέπει ότι, όταν, μετά τη θέσπιση μέτρου εναρμόνισης, ένα κράτος μέλος θεωρεί αναγκαίο να διατηρήσει εθνικές διατάξεις που δικαιολογούνται από τις επιτακτικές ανάγκες που προβλέπονται στο άρθρο 36 ή διατάξεις σχετικές με την προστασία του περιβάλλοντος ή του χώρου εργασίας, τις κοινοποιεί στην Επιτροπή, καθώς και τους λόγους διατήρησής τους.
- (42) Συναφώς, το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης έχει αποφανθεί ότι «ένα κράτος μέλος μπορεί να στηρίξει αίτηση σκοπούσα στη διατήρηση των προϋφισταμένων εθνικών διατάξεων του επί εκτιμήσεως του κινδύνου για την υγεία διαφορετικής από εκείνη του κοινοτικού νομοθέτη κατά την έκδοση του μέτρου εναρμόνισης από το οποίο παρεκκλίνουν οι εθνικές διατάξεις. Προς τούτο, εναπόκειται στο αιτούν κράτος μέλος να αποδείξει ότι οι επίδικες εθνικές διατάξεις διασφαλίζουν υψηλότερο επίπεδο προστασίας της δημόσιας υγείας απ' ό,τι το κοινοτικό μέτρο εναρμόνισης και ότι δεν υπερβαίνουν ό,τι είναι αναγκαίο για την επίτευξη του στόχου αυτού» (?).
- (43) Επιπλέον, σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 6 πρώτο εδάφιο της ΣΛΕΕ: «Η Επιτροπή, εντός έξι μηνών από τις κοινοποιήσεις που αναφέρονται στις παραγράφους 4 και 5, εγκρίνει ή απορρίπτει τις εν λόγω εθνικές διατάξεις, αφού εξακριβώσει εάν αποτελούν ή όχι μέσο αυθαιρέτων διακρίσεων ή συγκεκαλυμμένο περιορισμό του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών, και εάν συνιστούν ή όχι εμπόδιο στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς».
- (44) Συνεπώς, η Επιτροπή πρέπει να εκτιμήσει αν οι εθνικές διατάξεις δικαιολογούνται από τις επιτακτικές ανάγκες που προβλέπονται στο άρθρο 36 της ΣΛΕΕ ή έχουν σχέση με την προστασία του περιβάλλοντος ή του χώρου εργασίας και δεν υπερβαίνουν τα απαραίτητα για την επίτευξη του επιδιωκόμενου θεμιτού στόχου.
- (45) Πρέπει να σημειωθεί ότι, βάσει του χρονικού πλαισίου που προβλέπεται από το άρθρο 114 παράγραφος 6 της ΣΛΕΕ, η Επιτροπή, όταν εξετάζει αν οι εθνικές διατάξεις που κοινοποιούνται σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ είναι δικαιολογημένες, πρέπει να βασίζεται στους λόγους που προβάλλει το κοινοποιούν κράτος μέλος. Το κράτος μέλος που επιδιώκει να διατηρήσει τα εθνικά μέτρα είναι υπεύθυνο για τη δικαιολόγησή τους.

## 2.1. Η ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΑΣ

- (46) Η Γερμανία θεωρεί ότι οι ισχύουσες εθνικές διατάξεις είναι αυστηρότερες από εκείνες του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1189 και ότι η διατήρησή τους δικαιολογείται τόσο με βάση επιτακτικές ανάγκες κατά την έννοια του άρθρου 36 της ΣΛΕΕ, και ιδίως την προστασία της ανθρώπινης υγείας, όσο και με βάση την ανάγκη προστασίας του περιβάλλοντος.
- (47) Η Γερμανία επισημαίνει ότι η μείωση του επιπέδου φιλοδοξίας που διέπει τον 1ο BImSchV θα μπορούσε να απειλήσει την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα στη Γερμανία και, ως εκ τούτου, θα αντέβαινε στον στόχο του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1189 για τη βελτίωση των περιβαλλοντικών επιδόσεων των λεβήτων στερεού καυσίμου.
- (48) Η Γερμανία αναφέρει ότι η υποβάθμιση της ποιότητας του ατμοσφαιρικού αέρα θα ήταν αντίθετη προς την υποχρέωση που απορρέει από το άρθρο 12 της οδηγίας 2008/50/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*) για τη διατήρηση των επιπέδων αιωρούμενων σωματιδίων κάτω των οριακών τιμών και για την προσπάθεια διατήρησης της καλύτερης δυνατής ποιότητας του ατμοσφαιρικού αέρα, που να είναι συμβατή με την αειφόρο ανάπτυξη. Η Γερμανία δηλώνει επίσης ότι η υποβάθμιση της ποιότητας του ατμοσφαιρικού αέρα θα ήταν αντίθετη προς την υποχρέωση μη υπέρβασης των οριακών τιμών για την προστασία της ανθρώπινης υγείας, η οποία απορρέει από το άρθρο 13 της εν λόγω οδηγίας.

(?) Υπόθεση C-3/00, Βασίλειο της Δανίας κατά Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων, EU:C:2003:167, σκέψη 64.

(\*) Οδηγία 2008/50/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2008, για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερο αέρα για την Ευρώπη (ΕΕ L 152 της 11.6.2008, σ. 1).

- (49) Η Γερμανία τονίζει επίσης ότι η εφαρμογή των ορίων που τίθενται στον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1189 σε σχέση με τις εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων θα έδρε σε κίνδυνο την ικανότητά της να εκπληρώσει τις υποχρεώσεις της βάσει της οδηγίας (ΕΕ) 2016/2284 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*).
- (50) Η Γερμανία θεωρεί ότι το υφιστάμενο επίπεδο προστασίας της υγείας και της ζωής των ανθρώπων κατά την έννοια του άρθρου 36 της ΣΔΕΕ και του περιβάλλοντος (άρθρο 114 παράγραφος 4 της ΣΔΕΕ) δεν θα μπορούσε να διατηρηθεί στη Γερμανία, εάν εφαρμόζε τις απαιτήσεις του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1189.

## 2.2. ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΗΣ ΓΕΡΜΑΝΙΚΗΣ ΘΕΣΗΣ

### 2.2.1. Αιτιολόγηση βάσει των επιτακτικών αναγκών που αναφέρονται στο άρθρο 36 της ΣΔΕΕ ή της προστασίας του περιβάλλοντος

- (51) Η αξιολόγηση των κινδύνων για την υγεία και το περιβάλλον που συνδέονται με τις εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων δεν διαφέρει μεταξύ της Γερμανίας και της Επιτροπής.
- (52) Μια ομάδα εργασίας του Διεθνούς Οργανισμού Έρευνας για τον Καρκίνο του Διεθνούς Οργανισμού Υγείας (ΠΟΥ) χαρακτήρισε ομόφωνα την ατμοσφαιρική ρύπανση σε εξωτερικούς χώρους και τα αιωρούμενα σωματίδια από την ατμοσφαιρική ρύπανση σε εξωτερικούς χώρους ως καρκινογόνα για τον άνθρωπο, με βάση επαρκή αποδεικτικά στοιχεία καρκινογένεσης σε ανθρώπους και πειραματόζωα και ισχυρές μηχανιστικού χαρακτήρα αποδείξεις <sup>(10)</sup>.
- (53) Στην έκθεσή του για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα στην Ευρώπη το 2019 <sup>(11)</sup>, ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός Περιβάλλοντος (ΕΟΠ) επισημαίνει ότι, το 2016, 374 000 πρόωροι θάνατοι θα μπορούσαν να αποδοθούν σε λεπτά αιωρούμενα σωματίδια (ΑΣ<sub>2,5</sub>) στην ΕΕ των 28. Ο ΕΟΠ εκτιμά ότι, μόνο στη Γερμανία, 59 600 πρόωροι θάνατοι οφείλονταν σε ΑΣ<sub>2,5</sub> για το ίδιο έτος αναφοράς.
- (54) Επιπλέον, αναγνωρίζεται από τον Ευρωπαϊκό νομοθέτη ότι «επί του παρόντος δεν υφίσταται συγκεκριμένο όριο κάτω από το οποίο τα ΑΣ<sub>2,5</sub> είναι ακίνδυνα. Κατά συνέπεια, ο συγκεκριμένος ατμοσφαιρικός ρύπος δεν θα πρέπει να αποτελείσει αντικείμενο ίδιας κανονιστικής ρύθμισης με τους υπόλοιπους. Η προσέγγιση αυτή έχει ως στόχο τη γενική μείωση των συγκεντρώσεων στις μη εκτεθειμένες περιοχές αστικού χαρακτήρα ώστε μεγάλα τμήματα του πληθυσμού να επωφεληθούν από τη βελτίωση της ποιότητας του αέρα» <sup>(12)</sup>.
- (55) Οι κίνδυνοι από τις εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων για την υγεία και τη ζωή των ανθρώπων είναι επομένως σημαντικοί.
- (56) Το γερμανικό μέτρο συνδέεται άμεσα με τον στόχο της μείωσης των εκπομπών αιωρούμενων σωματιδίων, δεδομένου ότι καθορίζει οριακές τιμές εκπομπών για τα σωματίδια που ισχύουν για τους λέβητες στερεού καυσίμου.
- (57) Σε αυτή τη βάση, η Επιτροπή, σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 6 της ΣΔΕΕ, εγκρίνει ή απορρίπτει τις εν λόγω εθνικές διατάξεις, αφού εξακριβώσει εάν αποτελούν ή όχι μέσο αυθαίρετων διακρίσεων ή συγκεκριμένου περιορισμού του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών, και εάν συνιστούν ή όχι εμπόδιο στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς.

### 2.2.2. Απουσία αυθαίρετων διακρίσεων ή συγκεκριμένου περιορισμού του εμπορίου μεταξύ κρατών μελών ή εμποδίων στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς

#### 2.2.2.1. Απουσία αυθαίρετων διακρίσεων

- (58) Το άρθρο 114 παράγραφος 6 της ΣΔΕΕ υποχρεώνει την Επιτροπή να εξακριβώνει αν τα προβλεπόμενα μέτρα αποτελούν ή όχι μέσο αυθαίρετων διακρίσεων. Κατά τη νομολογία του Ευρωπαϊκού Δικαστηρίου <sup>(13)</sup>, για να μην υπάρχουν διακρίσεις, παρόμοιες καταστάσεις δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται με διαφορετικό τρόπο και διαφορετικές καταστάσεις δεν πρέπει να αντιμετωπίζονται με τον ίδιο τρόπο.
- (59) Οι γερμανικοί εθνικοί κανόνες ισχύουν τόσο για εγχώρια προϊόντα όσο και για προϊόντα παρασκευασμένα σε άλλα κράτη μέλη. Εφόσον δεν υπάρχει αποδεικτικό στοιχείο περί του αντιθέτου, μπορεί να συναχθεί από την Επιτροπή το συμπέρασμα ότι οι εθνικές διατάξεις δεν συνιστούν μέσο αυθαίρετων διακρίσεων.

(\*) Οδηγία (ΕΕ) 2016/2284 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου 2016, σχετικά με τη μείωση των εθνικών εκπομπών ορισμένων ατμοσφαιρικών ρύπων, την τροποποίηση της οδηγίας 2003/35/ΕΚ και την κατάργηση της οδηγίας 2001/81/ΕΚ (ΕΕ L 344 της 17.12.2016, σ. 1).

<sup>(10)</sup> IARC monographs on the evaluation of carcinogenic risks to humans [Μονογραφίες του Διεθνούς Οργανισμού Έρευνας για τον Καρκίνο σχετικά με την αξιολόγηση των κινδύνων καρκινογένεσης στον άνθρωπο]. Volume 109. Outdoor air pollution [Ατμοσφαιρική ρύπανση σε εξωτερικούς χώρους]. Lyon: International Agency for Research on Cancer.

<sup>(11)</sup> <https://www.eea.europa.eu/publications/air-quality-in-europe-2019>

<sup>(12)</sup> Οδηγία 2008/50/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 21ης Μαΐου 2008, για την ποιότητα του ατμοσφαιρικού αέρα και καθαρότερο αέρα για την Ευρώπη (ΕΕ L 152 της 11.6.2008, σ. 1), αιτιολογική σκέψη 11.

<sup>(13)</sup> Υπόθεση C-477/14, Pillbox 38 (UK) Ltd κατά Secretary of State for Health, EU:C:2016:324, σκέψη 35.

#### 2.2.2.2. Απουσία συγκεκριμένου περιορισμού του εμπορίου

- (60) Τα εθνικά μέτρα που περιορίζουν τη χρήση προϊόντων τα οποία συμμορφώνονται με ενωσιακό μέτρο εναρμόνισης συνιστούν φραγμό στο εμπόριο, επειδή τα προϊόντα που διατίθενται νόμιμα στην αγορά και χρησιμοποιούνται στην υπόλοιπη Ένωση δεν μπορούν στην πράξη, λόγω των εθνικών απαιτήσεων, να διατεθούν στην αγορά του οικείου κράτους μέλους. Σκοπός των προϋποθέσεων που καθορίζει το άρθρο 114 παράγραφος 6 της ΣΛΕΕ είναι να μην εφαρμόζονται, για ακατάλληλους λόγους, περιορισμοί βάσει των κριτηρίων που προβλέπονται στις παραγράφους 4 και 5 του εν λόγω άρθρου και να μην συνιστούν αυτοί στην πράξη οικονομικά μέτρα που θα παρεμπόδιζαν τις εισαγωγές προϊόντων από άλλα κράτη μέλη, δηλαδή ένα μέσο έμμεσης προστασίας της εθνικής παραγωγής.
- (61) Δεδομένου ότι οι γερμανικοί κανόνες επιβάλλουν αυστηρότερες οριακές τιμές εκπομπών σωματιδίων, σε σχέση με εκείνες του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1189, ακόμα και σε επιχειρήσεις σε άλλα κράτη μέλη σε έναν κατά τα άλλα εναρμονισμένο τομέα, είναι σε θέση να αποτελέσουν συγκεκριμένο περιορισμό στο εμπόριο ή εμπόδιο στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς. Η Επιτροπή εκτιμά <sup>(14)</sup> ότι το άρθρο 114 παράγραφος 6 της ΣΛΕΕ πρέπει να ερμηνεύεται με την έννοια ότι μόνο οι εθνικές διατάξεις που αποτελούν δυσανάλογο εμπόδιο στην εσωτερική αγορά δεν πρέπει να εγκρίνονται.
- (62) Στο πλαίσιο αυτό, η Γερμανία υπέβαλε αριθμητικά στοιχεία που δείχνουν ότι πραγματοποιούνται εισαγωγές λεβήτων στερεού καυσίμου από άλλα κράτη μέλη παρά την ισχύουσα νομοθεσία της. Τα παρεχόμενα στοιχεία προέρχονται από την εγκατάσταση λεβήτων στερεού καυσίμου που επιδοτούνται από καθεστώς παροχής κινήτρων της γερμανικής κυβέρνησης για την ανανεώσιμη ενέργεια. Μεταξύ του 2014 και του 2018, τα στοιχεία δείχνουν ότι οι λεβήτες στερεού καυσίμου βιομάζας από Γερμανούς κατασκευαστές αντιπροσώπευαν σταθερά από 26 % έως 28 % των επιδοτούμενων λεβήτων, ενώ το αντίστοιχο ποσοστό από άλλους κατασκευαστές της Ένωσης ήταν 70 % έως 72 %.
- (63) Ελλείπει στοιχεία που να υποδηλώνουν ότι οι εθνικές διατάξεις συνιστούν πράγματι μέτρο που αποβλέπει στην προστασία της εθνικής παραγωγής, μπορεί να συναχθεί από την Επιτροπή το συμπέρασμα ότι δεν συνιστούν συγκεκριμένο περιορισμό του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών.

#### 2.2.2.3. Απουσία εμποδίων στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς

- (64) Ο όρος αυτός δεν δύναται να ερμηνευθεί κατά τρόπο που να αποτρέπει την έγκριση οποιουδήποτε εθνικού μέτρου πιθανού να επηρεάσει το καθεστώς της εσωτερικής αγοράς. Πράγματι, κάθε εθνικό μέτρο που παρεκκλίνει από μέτρο εναρμόνισης το οποίο αποβλέπει στην εγκαθίδρυση και τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς συνιστά ουσιαστικά μέτρο ικανό να επηρεάσει την εσωτερική αγορά. Κατά συνέπεια, για να διαφυλαχθεί το αντικείμενο και ο σκοπός της διαδικασίας που ορίζεται στο άρθρο 114 της ΣΛΕΕ, η Επιτροπή εκτιμά ότι η έννοια του εμποδίου στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς πρέπει, στο πλαίσιο του άρθρου 114 παράγραφος 6 της ΣΛΕΕ, να κατανοείται ως δυσανάλογη συνέπεια σε σχέση με τον επιδιωκόμενο στόχο. Τούτο σημαίνει ότι δεν πρέπει να υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη του εν λόγω στόχου.
- (65) Ως εθνικό μέτρο που παρεκκλίνει από μέτρο εναρμόνισης, η διατήρηση της πρώτης κοινοποιηθείσας διάταξης ενδέχεται να επηρεάσει την εσωτερική αγορά.
- (66) Η εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1189 θα μπορούσε να ανοίξει τη γερμανική αγορά σε νέα μοντέλα λεβήτων στερεού καυσίμου, με υψηλότερες εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων, να αυξήσει τον ανταγωνισμό στην εν λόγω αγορά και, ως εκ τούτου, να μειώσει δυνητικά το μέσο κόστος των εγκαταστάσεων. Ωστόσο, σύμφωνα με τα στοιχεία που υπέβαλε η Γερμανία, αυτό το μέσο κόστος δεν αυξήθηκε σημαντικά στη γερμανική αγορά μετά την έναρξη ισχύος του εθνικού μέτρου το 2015.
- (67) Σύμφωνα με την ανάλυση της Γερμανίας, η εφαρμογή των ορίων εκπομπών αιωρούμενων σωματιδίων βάσει του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1189, αντί της διατήρησης των ορίων της ισχύουσας νομοθεσίας, θα οδηγούσε σε συνολική ετήσια αύξηση των εκπομπών αιωρούμενων σωματιδίων στη Γερμανία κατά 1,3 χιλιοτόνους. Αν και υπάρχει όριο στον βαθμό βεβαιότητας που μπορεί να επιτευχθεί από τις προβλέψεις, οποιαδήποτε αύξηση του μεριδίου των λεβήτων στερεού καυσίμου με υψηλότερες εκπομπές αιωρούμενων σωματιδίων, θα οδηγούσε σε αύξηση των συνολικών εκπομπών αιωρούμενων σωματιδίων και της ατμοσφαιρικής ρύπανσης.

<sup>(14)</sup> Βλέπε π.χ. απόφαση (ΕΕ) 2018/702 της Επιτροπής, της 8ης Μαΐου 2018, σχετικά με εθνικές διατάξεις που κοινοποίησε η Δανία για την προσθήκη νιτροδών σε ορισμένα προϊόντα κρέατος (ΕΕ L 118 της 14.5.2018, σ. 7).

- (68) Η ισχύουσα γερμανική νομοθεσία έχει αποτελέσει κίνητρο για επενδύσεις των κατασκευαστών λέβητων στερεού καυσίμου με χαμηλότερες εκπομπές, κατά τα τελευταία χρόνια, παρέχοντας μια αγορά για τα προϊόντα τους με τις καλύτερες επιδόσεις. Εν προκειμένω, η μείωση των απαιτήσεων όσον αφορά τις εκπομπές μέσω της έναρξης εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2015/1189 της Επιτροπής θα μπορούσε να αποθαρρύνει τις επενδύσεις κατασκευαστών σε παραγωγή προϊόντων με καλύτερες επιδόσεις.
- (69) Δεδομένων των οφελών για την υγεία που σχετίζονται με τη μείωση των εκπομπών αιωρούμενων σωματιδίων, του περιορισμένου μετρήσιμου αντικτύπου στο εμπόριο με βάση τα στοιχεία που υπέβαλε η Γερμανία, του γεγονότος ότι δεν μπορεί να προσδιοριστεί όριο κάτω από το οποίο τα ΑΣ<sub>2,5</sub> δεν θα συνιστούσαν κίνδυνο ούτε η άμεση σύνδεση μεταξύ του μέτρου και του στόχου, η διατήρηση των εθνικών διατάξεων δεν θα πρέπει να θεωρείται δυσανάλογη σε σχέση με τον επιδιωκόμενο στόχο. Ως εκ τούτου, δεν συνιστούν εμπόδιο στη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς κατά την έννοια του άρθρου 114 παράγραφος 6 της ΣΛΕΕ.
- (70) Βάσει της ανωτέρω ανάλυσης, η Επιτροπή θεωρεί ότι πληρούται ο όρος που αφορά την απουσία εμποδίου για τη λειτουργία της εσωτερικής αγοράς σε σχέση με τη συγκεκριμένη κοινοποίηση της Γερμανίας.

### III. ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑ

- (71) Με βάση τα ανωτέρω και λαμβάνοντας υπόψη τις παρατηρήσεις της Γερμανίας και άλλων σχετικών ενδιαφερόμενων μερών, η Επιτροπή είναι της γνώμης ότι:
- οι κοινοποιήσεις σχετικά με τις διατάξεις για τα χρησιμοποιήσιμα καύσιμα, τις δεξαμενές ζεστού νερού και την παρακολούθηση των εγκαταστάσεων καύσης δεν είναι παραδεκτές σύμφωνα με το άρθρο 114 παράγραφος 4 της ΣΛΕΕ·
  - η κοινοποίηση σχετικά με τα όρια εκπομπών αιωρούμενων σωματιδίων εγκρίνεται,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### Άρθρο 1

Εγκρίνονται οι εθνικές διατάξεις σχετικά με τα όρια εκπομπών αιωρούμενων σωματιδίων που ισχύουν για τους λέβητες στερεού καυσίμου που καλύπτονται από τον κανονισμό (ΕΕ) 2015/1189 και περιλαμβάνονται στο άρθρο 5 παράγραφος (1) του 1ου ΒImSchV.

#### Άρθρο 2

Οι κοινοποιήσεις σχετικά με τα χρησιμοποιήσιμα καύσιμα, τις δεξαμενές ζεστού νερού και την εξακρίβωση της ορθής λειτουργίας των εγκαταστάσεων καύσης από καπνοδοχοκαθαριστή απορρίπτονται ως απαράδεκτες.

#### Άρθρο 3

Η παρούσα απόφαση απευθύνεται στην Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας.

Βρυξέλλες, 13 Μαΐου 2020.

Για την Επιτροπή  
Kadri SIMSON  
Μέλος της Επιτροπής

## ΑΠΟΦΑΣΗ (ΕΕ) 2020/655 ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ

της 5ης Μαΐου 2020

για τη θέσπιση διατάξεων εφαρμογής σχετικά με την προστασία δεδομένων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα και την κατάργηση της απόφασης ΕΚΤ/2007/1 (ΕΚΤ/2020/28)

Η ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΚΕΝΤΡΙΚΗΣ ΤΡΑΠΕΖΑΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη το καταστατικό του Ευρωπαϊκού Συστήματος Κεντρικών Τραπεζών και της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, και ιδίως το άρθρο 11.6,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2018, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης και την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών, και για την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της απόφασης αριθ. 1247/2002/ΕΚ<sup>(1)</sup>, και ιδίως το άρθρο 45 παράγραφος 3,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(2)</sup> θεσπίζει γενικούς κανόνες για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και τη διασφάλιση της ελεύθερης κυκλοφορίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στην Ένωση.
- (2) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725, ο οποίος κατάργησε τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(3)</sup>, καθορίζει τις αρχές και τους κανόνες περί προστασίας δεδομένων που εφαρμόζουν όλα τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης.
- (3) Προς διασφάλιση της συνέπειας στην προσέγγιση της προστασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα σε ολόκληρη την Ένωση και την ελεύθερη κυκλοφορία τους εντός της Ένωσης καθίσταται αναγκαία η ευθυγράμμιση, στο μέτρο του δυνατού, των κανόνων προστασίας δεδομένων που εφαρμόζουν τα όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης με τους θεσπισμένους κανόνες προστασίας δεδομένων που εφαρμόζει ο δημόσιος τομέας των κρατών μελών. Οσάκις οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 ακολουθούν τις ίδιες αρχές με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2016/679, οι διατάξεις αμφοτέρων των κανονισμών θα πρέπει να ερμηνεύονται ομοιόμορφα, ιδίως διότι η οικονομία του πρώτου κανονισμού θα πρέπει να νοείται ως αντίστοιχη με εκείνη του δεύτερου.
- (4) Το άρθρο 43 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 απαιτεί από κάθε όργανο ή οργανισμό της Ένωσης να ορίζει υπεύθυνο προστασίας δεδομένων. Σύμφωνα με το άρθρο 45 παράγραφος 3 του ίδιου κανονισμού, κάθε όργανο ή οργανισμός της Ένωσης υποχρεούται να θεσπίζει συμπληρωματικές διατάξεις εφαρμογής σχετικά με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων. Οι διατάξεις αυτές αφορούν ιδίως τα καθήκοντα, τις αρμοδιότητες και τις εξουσίες του υπευθύνου προστασίας δεδομένων.
- (5) Για λόγους αποτελεσματικότητας και σύμφωνα με την έως τώρα πρακτική είναι δυνατή η εξουσιοδότηση του υπευθύνου προστασίας δεδομένων της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) να επιλαμβάνεται και θεμάτων προστασίας δεδομένων σε σχέση με το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο Συστημικού Κινδύνου (ΕΣΣΚ), εφόσον το γενικό συμβούλιο του ΕΣΣΚ αποφασίσει να τον ορίσει ως υπεύθυνο προστασίας δεδομένων του ΕΣΣΚ.
- (6) Ακόμη, οι διατάξεις εφαρμογής θα πρέπει να εξειδικεύουν τους όρους υπό τους οποίους ασκούν τα δικαιώματά τους τα υποκείμενα των δεδομένων και υπό τους οποίους εκπληρώνουν τα καθήκοντά τους τα πρόσωπα που είναι υπεύθυνα για την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο λειτουργίας των οργάνων και οργανισμών της Ένωσης.
- (7) Αν και η ΕΚΤ είναι η αρμόδια νομική οντότητα για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα βάσει τόσο του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 όσο και της παρούσας απόφασης, οι πράξεις επεξεργασίας μπορούν στην πράξη να εκτελούνται από διαφορετικές οργανωτικές της μονάδες.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 295 της 21.11.2018, σ. 39.

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) 2016/679 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Απριλίου 2016, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών και την κατάργηση της οδηγίας 95/46/ΕΚ (Γενικός Κανονισμός για την Προστασία Δεδομένων) (ΕΕ L 119 της 4.5.2016, σ. 1).

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

- (8) Ο κανονισμός (ΕΕ) 2018/1725 καθορίζει τα είδη προσφυγών που διαθέτει ορισμένο υποκείμενο των δεδομένων όσον αφορά την προστασία δεδομένων έναντι των οργάνων της Ένωσης, περιλαμβανομένου του δικαιώματος υποβολής καταγγελίας στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων κατά τα άρθρα 63 και 68 του ως άνω κανονισμού. Επομένως, τα μέλη του προσωπικού της ΕΚΤ θα πρέπει να κάνουν χρήση αυτών των προσφυγών, και όχι των προβλεπόμενων στους όρους απασχόλησης του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας, όταν υποβάλλουν ως υποκείμενα των δεδομένων καταγγελίες σχετικά με την προστασία δεδομένων μετά την ημερομηνία έναρξης ισχύος της παρούσας απόφασης.
- (9) Επειδή η ΕΚΤ προτίθεται να ρυθμίσει ξεχωριστά περιορισμούς όσον αφορά συγκεκριμένες αρχές, δικαιώματα και υποχρεώσεις στο πεδίο της προστασίας δεδομένων στις σαφώς καθοριζόμενες περιπτώσεις του άρθρου 25 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, η ημερομηνία εφαρμογής της παρούσας απόφασης θα πρέπει να είναι η 1η Νοεμβρίου 2020, έτσι ώστε να καταστεί εντωμεταξύ δυνατή η ξεχωριστή αυτή ρύθμισή τους.
- (10) Δεδομένης της κατάργησης του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και της αντικατάστασής του από τον κανονισμό (ΕΕ) 2018/1725, η απόφαση ΕΚΤ/2007/1 <sup>(4)</sup> θα πρέπει να τροποποιηθεί και να αντικατασταθεί από την παρούσα απόφαση.

ΕΞΕΛΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

#### ΤΜΗΜΑ 1

#### ΓΕΝΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

#### Άρθρο 1

#### Αντικείμενο και πεδίο εφαρμογής

1. Η παρούσα απόφαση θεσπίζει τις γενικές διατάξεις εφαρμογής του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 όσον αφορά την ΕΚΤ. Ειδικότερα, καθορίζει τους κανόνες σχετικά με τον ορισμό και τον ρόλο του υπευθύνου προστασίας δεδομένων της ΕΚΤ, συμπεριλαμβανομένων των καθηκόντων, αρμοδιοτήτων και εξουσιών του.
2. Η παρούσα απόφαση καθορίζει επίσης τους ρόλους, τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες των υπεύθυνων επεξεργασίας και των συντονιστών προστασίας δεδομένων και θεσπίζει τις διατάξεις εφαρμογής βάσει των οποίων τα υποκείμενα των δεδομένων μπορούν να ασκούν τα δικαιώματά τους.

#### Άρθρο 2

#### Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- (1) ως «υπεύθυνος επεξεργασίας» νοείται η ΕΚΤ, και ιδίως η οργανωτική της μονάδα που καθορίζει τους σκοπούς και τα μέσα επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, μόνη ή από κοινού με άλλους·
- (2) ως «συντονιστής προστασίας δεδομένων» νοείται μέλος του προσωπικού της ΕΚΤ που επικουρεί τον υπεύθυνο επεξεργασίας και τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων στην εκτέλεση των καθηκόντων και αρμοδιοτήτων τους σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 και της παρούσας απόφασης·
- (3) ως «υποκείμενο των δεδομένων» νοείται ταυτοποιημένο ή ταυτοποιήσιμο φυσικό πρόσωπο· ταυτοποιήσιμο είναι το πρόσωπο του οποίου η ταυτότητα μπορεί να εξακριβωθεί άμεσα ή έμμεσα, ιδίως μέσω αναφοράς σε αναγνωριστικό στοιχείο ταυτότητας, όπως το όνομα, σε αριθμό ταυτότητας, σε δεδομένα θέσης, σε επιγραμμικό αναγνωριστικό ταυτότητας ή σε έναν ή περισσότερους παράγοντες που προσιδιάζουν στη σωματική, φυσιολογική, γενετική, ψυχολογική, οικονομική, πολιτιστική ή κοινωνική του ταυτότητα·
- (4) ως «επεξεργασία» νοείται επεξεργασία κατά τους ορισμούς του άρθρου 3 σημείο 3 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725·
- (5) ως «όργανα και οργανισμοί της Ένωσης» νοούνται τα όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης κατά τους ορισμούς του άρθρου 3 σημείο 10 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725·
- (6) ως «εκτελών την επεξεργασία» νοείται εκτελών την επεξεργασία κατά τους ορισμούς του άρθρου 3 σημείο 12 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725·
- (7) ως «δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα» νοούνται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα κατά τους ορισμούς του άρθρου 3 σημείο 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725·
- (8) ως «συγκατάθεση» νοείται συγκατάθεση κατά τους ορισμούς του άρθρου 3 σημείο 15 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

<sup>(4)</sup> Απόφαση ΕΚΤ/2007/1, της 17ης Απριλίου 2007, για τη θέσπιση διατάξεων εφαρμογής σχετικά με την προστασία δεδομένων στην Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα (ΕΕ L 116 της 4.5.2007, σ. 64).



## ΤΜΗΜΑ 2

## ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

## Άρθρο 3

**Διορισμός, καθεστώς και οργανωτικά θέματα**

1. Η εκτελεστική επιτροπή:
  - α) διορίζει τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων βάσει των προσωπικών και επαγγελματικών δεξιοτήτων, και ιδίως βάσει της εμπειρογνώσιας του στον τομέα του δικαίου και των πρακτικών περί προστασίας δεδομένων και της ικανότητάς του εκπλήρωσης των καθηκόντων που αναφέρονται στο άρθρο 45 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 και στην παρούσα απόφαση·
  - β) εγκρίνει για τη θέση του υπευθύνου προστασίας δεδομένων σύμβαση ορισμένου χρόνου διάρκειας τριών έως πέντε ετών, μη μετατρέψιμη σε αορίστου χρόνου και ανανεώσιμη για μέγιστη συνολική διάρκεια δέκα ετών, σύμφωνα με τους όρους απασχόλησης του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας· και
  - γ) γνωστοποιεί το όνομα του υπευθύνου προστασίας δεδομένων στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 9 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.
2. Η εκτελεστική επιτροπή διασφαλίζει τη δυνατότητα του υπευθύνου προστασίας δεδομένων να εκτελεί τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητές του κατά το άρθρο 45 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 υπό συνθήκες ανεξαρτησίας, χωρίς να δέχεται εντολές για τον τρόπο άσκησης των καθηκόντων του. Με την επιφύλαξη της ανεξαρτησίας αυτής:
  - α) ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων υπόκειται στους όρους απασχόλησης του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας·
  - β) ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων υπάγεται στη Γενική Διεύθυνση Νομικών Υπηρεσιών της ΕΚΤ για διοικητικούς σκοπούς και σκοπούς εφαρμογής του πλαισίου απασχόλησης της ΕΚΤ·
  - γ) πριν από την αξιολόγηση της άσκησης των καθηκόντων και αρμοδιοτήτων του υπευθύνου προστασίας ο αξιολογητής του διαβουλεύεται με τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και μπορεί επίσης να ζητεί πληροφορίες από τρίτους φορείς σχετιζόμενους με την ΕΚΤ. Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων δεν υφίσταται οποιαδήποτε ζημία ως αποτέλεσμα της άσκησης των καθηκόντων και αρμοδιοτήτων του·
  - δ) ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων μπορεί να απαλλάσσεται από τα καθήκοντά του με απόφαση της εκτελεστικής επιτροπής, εφόσον έχει παύσει να πληροί τις προϋποθέσεις που απαιτούνται για την άσκηση των καθηκόντων του και έχει ληφθεί η προηγούμενη συγκατάθεση του Ευρωπαϊκού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 8 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.
3. Η εκτελεστική επιτροπή μπορεί να διορίζει αναπληρωτή υπεύθυνο προστασίας δεδομένων ως προς τον οποίο τυγχάνουν εφαρμογής οι παράγραφοι 1 και 2. Αυτός επικουρεί τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων στην εκτέλεση των καθηκόντων και αρμοδιοτήτων του και τον αναπληρώνει όταν απουσιάζει.
4. Κάθε μέλος του προσωπικού της ΕΚΤ που επικουρεί τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων σε θέματα προστασίας δεδομένων ενεργεί μόνο κατ' εντολή αυτού και δεσμεύεται να τηρεί το επαγγελματικό απόρρητο και την εμπιστευτικότητα, σύμφωνα με το άρθρο 44 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, σε συνδυασμό με το άρθρο 37 του καταστατικού του ΕΣΚΤ.
5. Δυνάμει του άρθρου 43 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, κατόπιν αιτήματος του ΕΣΣΚ ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων μπορεί να εξουσιοδοτηθεί να ασκεί τα καθήκοντα του άρθρου 45 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 και σε σχέση με το ΕΣΣΚ.

## Άρθρο 4

**Καθήκοντα του υπευθύνου προστασίας δεδομένων**

Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων ασκεί τα καθήκοντα του άρθρου 45 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, και ιδίως:

- α) ενημερώνει και συμβουλεύει την εκτελεστική επιτροπή, τους υπευθύνους επεξεργασίας, την επιτροπή προσωπικού και τους συντονιστές προστασίας δεδομένων και απαντά σε διαβουλεύσεις που κινεί οποιοσδήποτε εκ των φορέων αυτών ή οποιοδήποτε υποκειμένο των δεδομένων σε σχέση με ζητήματα ερμηνείας και εφαρμογής των διατάξεων περί προστασίας δεδομένων στην ΕΚΤ·
- β) με δική του πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος της εκτελεστικής επιτροπής, υπευθύνου επεξεργασίας, της επιτροπής προσωπικού ή οπουδήποτε υποκειμένου των δεδομένων, διερευνά ζητήματα και περιστατικά που σχετίζονται με την προστασία των δεδομένων και ενημερώνει σχετικά τον αιτούντα την έρευνα·

- γ) τηρεί κεντρικό μητρώο με τα αρχεία των δραστηριοτήτων επεξεργασίας στην ΕΚΤ σύμφωνα με το άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 και το άρθρο 9 της παρούσας απόφασης·
- δ) κατόπιν σχετικού αιτήματος επικουρεί υπεύθυνο επεξεργασίας στην κατάρτιση εκτιμήσεων αντικτύπου σχετικά με την προστασία των δεδομένων και παρατηρήσεων για τους σκοπούς της προηγούμενης διαβούλευσης με τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων, σύμφωνα με τα άρθρα 39 και 40 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725·
- ε) απαντά σε αιτήματα του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και συνεργάζεται με αυτόν στο πεδίο των αρμοδιοτήτων του·
- στ) συνεργάζεται με τους υπευθύνους προστασίας δεδομένων άλλων οργάνων και οργανισμών της Ένωσης, εθνικών κεντρικών τραπεζών και εθνικών αρμόδιων αρχών, ιδίως: i) ανταλλάσσοντας γνώσεις και τεχνογνωσία βάσει πείρας· ii) εκπροσωπώντας την ΕΚΤ σε συναφείς συζητήσεις επί ζητημάτων προστασίας δεδομένων, εξαιρουμένων των δικαστικών υποθέσεων· και iii) συμμετέχοντας σε διοργανικές επιτροπές και όργανα·
- ζ) διασφαλίζει με τρόπο ανεξάρτητο την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 στην ΕΚΤ παρακολουθώντας τη συμμόρφωση με τις διατάξεις του, με άλλες ισχύουσες διατάξεις της ενωσιακής νομοθεσίας περί προστασίας δεδομένων και με τις πολιτικές της ΕΚΤ και των εκτελούντων την επεξεργασία σε σχέση με την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, συμπεριλαμβανομένων της ανάθεσης αρμοδιοτήτων, της ευαισθητοποίησης και της κατάρτισης των μελών του προσωπικού της ΕΚΤ που συμμετέχουν σε πράξεις επεξεργασίας και σχετικούς ελέγχους.

#### Άρθρο 5

##### Εξουσίες του υπευθύνου προστασίας δεδομένων

Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του κατά το άρθρο 4 ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων:

- α) μπορεί να ζητεί πληροφορίες από οποιαδήποτε υπηρεσιακή μονάδα της ΕΚΤ για κάθε ζήτημα που άπτεται των καθηκόντων και αρμοδιοτήτων του·
- β) έχει ανά πάσα στιγμή πρόσβαση σε δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που υποβάλλονται σε επεξεργασία, σε όλες τις εγκαταστάσεις της ΕΚΤ και σε όλες τις πληροφορίες, πράξεις επεξεργασίας δεδομένων και βάσεις δεδομένων·
- γ) μπορεί να γνωμοδοτεί σχετικά με τη νομιμότητα τρεχουσών ή προτεινόμενων πράξεων επεξεργασίας, τα μέτρα που απαιτούνται για τη διασφάλιση της νομιμότητάς τους, την καταλληλότητα ή επάρκεια των μέτρων προστασίας των δεδομένων ή κάθε ζήτημα σχετικό με πράξεις επεξεργασίας·
- δ) μπορεί να θέτει υπόψη της εκτελεστικής επιτροπής κάθε ζήτημα που αφορά την προστασία δεδομένων, περιλαμβανομένης της μη συμμόρφωσης μέλους του προσωπικού της ΕΚΤ με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 ή με λοιπές αντίστοιχες διατάξεις της Ένωσης που ισχύουν στην ΕΚΤ·
- ε) μπορεί να ζητεί την προσθήκη θεμάτων προστασίας δεδομένων στην ημερήσια διάταξη της εκτελεστικής επιτροπής και να υποβάλλει προς τούτο κάθε σχετικό έγγραφο·
- στ) μπορεί να διενεργεί ελέγχους συμμόρφωσης όσον αφορά πράξεις επεξεργασίας δεδομένων που διενεργούνται από τον ίδιο τον υπεύθυνο επεξεργασίας ή για λογαριασμό του·
- ζ) μπορεί να περιορίζει κάθε επεξεργασία δεδομένων που δεν τηρεί τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, της παρούσας απόφασης ή άλλης ισχύουσας διάταξης της Ένωσης περί προστασίας των δεδομένων·
- η) μπορεί να ενημερώνει τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων για κάθε ζήτημα σχετικό με την προστασία δεδομένων που απαιτεί τη συμβολή ή καθοδήγησή του.

#### Άρθρο 6

##### Υπεύθυνος προστασίας δεδομένων και διαδικασία έρευνας

1. Τα αιτήματα για τη διενέργεια έρευνας βάσει του άρθρου 4 στοιχείο β) απευθύνονται εγγράφως στον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων.
2. Εντός επτά εργάσιμων ημερών από την παραλαβή του αιτήματος της παραγράφου 1 ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων αποστέλλει στον αιτούντα αποδεικτικό παραλαβής.
3. Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων μπορεί να ερευνά επιτόπου το ζήτημα που αφορά το αίτημα και να ζητεί γραπτή δήλωση από τον υπεύθυνο επεξεργασίας. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας απαντά στον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων εντός 20 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή του αιτήματος του τελευταίου. Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων μπορεί ανά πάσα στιγμή να ζητεί συμπληρωματικές πληροφορίες ή συνδρομή από οποιαδήποτε υπηρεσιακή μονάδα της ΕΚΤ, η οποία υποχρεούται να του τις παρέχει εντός 20 εργάσιμων ημερών από την παραλαβή του αιτήματός του.

4. Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων εξετάζει τα σχετικά με την έρευνα ζητήματα και περιστατικά με αμεροληψία, λαμβάνοντας δεόντως υπόψη τα δικαιώματα του υποκειμένου των δεδομένων. Εφόσον κρίνεται σκόπιμο και με την επιφύλαξη της παραγράφου 5, ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων ενημερώνει όλα τα υπόλοιπα μέρη τα οποία αφορά η έρευνα.
5. Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων διασφαλίζει ότι το αίτημα παραμένει εμπιστευτικό και δημοσιοποιείται μόνο στην έκταση που απαιτεί η έρευνα, εκτός εάν το υποκείμενο των δεδομένων συναινέσει σε άρση της εμπιστευτικότητας.
6. Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων απαντά στον αιτούντα το αργότερο εντός τριών ημερολογιακών μηνών από την παραλαβή του αιτήματος.

### ΤΜΗΜΑ 3

#### ΥΠΕΥΘΥΝΟΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ, ΥΠΕΥΘΥΝΟΙ ΕΠΕΞΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΟΝΙΣΤΕΣ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

### Άρθρο 7

#### Καθήκοντα και αρμοδιότητες του υπευθύνου επεξεργασίας

1. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας διασφαλίζει ότι όλες οι πράξεις επεξεργασίας που αφορούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και εκτελούνται εντός του πεδίου αρμοδιότητάς του τηρούν τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 και κάθε άλλης ενωσιακής διάταξης περί προστασίας δεδομένων που ισχύει στην ΕΚΤ.
2. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας διασφαλίζει ότι ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων ενημερώνεται χωρίς αδικαιολόγητη καθυστέρηση σχετικά με τα ακόλουθα:
  - α) κάθε ζήτημα που έχει ή μπορεί να έχει επιπτώσεις στην προστασία δεδομένων·
  - β) κάθε γνωμοδότηση, έγγραφο, εσωτερική πολιτική ή εσωτερική απόφαση που μπορεί να επηρεάσει τη συμμόρφωση της ΕΚΤ με την προστασία δεδομένων, πριν από την έγκρισή τους·
  - γ) κάθε παραβίαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ή άλλο περιστατικό που αφορά την προστασία των δεδομένων·
  - δ) κάθε ευθεία αλληλεπίδραση μεταξύ του υπευθύνου επεξεργασίας και του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.
3. Ειδικότερα, ο υπεύθυνος επεξεργασίας:
  - α) διαβουλεύεται εγκαίρα με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων αναφορικά με κάθε δραστηριότητα που σχετίζεται με την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ή με άλλα ζητήματα προστασίας δεδομένων·
  - β) διενεργεί και εγκρίνει εκτιμήσεις αντικτύπου σχετικά με την προστασία δεδομένων σε συνεργασία με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων και σύμφωνα με το άρθρο 39 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725·
  - γ) συμμορφώνεται με κάθε συναφή εσωτερική πολιτική που αφορά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα ή άλλα ζητήματα προστασίας δεδομένων·
  - δ) σε συνεργασία με τους συντονιστές προστασίας δεδομένων τηρεί τακτικά ενημερούμενα αρχεία των δραστηριοτήτων επεξεργασίας σύμφωνα με το άρθρο 31 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, χρησιμοποιώντας το υπόδειγμα που έχει εγκρίνει ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων.
4. Όταν επικουρεί τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων και τον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων στην άσκηση των καθηκόντων τους, ο υπεύθυνος επεξεργασίας τους παρέχει πλήρη πληροφόρηση και πρόσβαση στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα και απαντά σε ερωτήσεις τους εντός είκοσι εργάσιμων ημερών από την παραλαβή σχετικού αιτήματος.

### Άρθρο 8

#### Συντονιστές προστασίας δεδομένων

1. Οι συντονιστές προστασίας δεδομένων επικουρούν τους υπευθύνους επεξεργασίας στην εκπλήρωση των υποχρεώσεών τους, είτε κατόπιν αιτήματος των τελευταίων είτε με δική τους πρωτοβουλία. Οι ίδιοι επικοινωνούν με τους υπευθύνους επεξεργασίας, οι οποίοι τους παρέχουν κάθε αναγκαία πληροφορία.

2. Οι συντονιστές προστασίας δεδομένων επικουρούν τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων:
  - α) στον προσδιορισμό του αρμόδιου υπευθύνου επεξεργασίας για πράξεις επεξεργασίας που αφορούν δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα·
  - β) στην προώθηση και ευαισθητοποίηση όσον αφορά τις συμβουλές του υπευθύνου προστασίας δεδομένων και στην υποστήριξη του οικείου υπευθύνου επεξεργασίας υπό την καθοδήγηση του υπευθύνου προστασίας δεδομένων·
  - γ) στην παροχή συνδρομής προς τον οικείο υπεύθυνο επεξεργασίας όσον αφορά την τήρηση των αρχείων των δραστηριοτήτων επεξεργασίας κατά το άρθρο 31 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725 και τη διασφάλιση ακριβών και ενημερωμένων αρχείων·
  - δ) στην εξέταση άλλων θεμάτων που αφορούν τα καθήκοντα του υπευθύνου προστασίας δεδομένων, όπως έχουν συμφωνηθεί μεταξύ αυτού και της διοίκησης των συντονιστών προστασίας δεδομένων.
3. Γενικά ο συντονιστής προστασίας δεδομένων πρέπει να είναι ειδικός στη διαχείριση πληροφοριών ή να διαθέτει τη σχετική πείρα και/ή κατάρτιση.

#### Άρθρο 9

##### Κεντρικό μητρώο

1. Οι υπεύθυνοι επεξεργασίας υποβάλλουν στον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων τα αρχεία των δραστηριοτήτων επεξεργασίας τους, τα οποία εκείνος τηρεί σε κεντρικό μητρώο.
2. Το κεντρικό μητρώο χρησιμεύει ως αποθετήριο όλων των δραστηριοτήτων επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που διεξάγονται στην ΕΚΤ. Το κεντρικό μητρώο αποτελεί πηγή πληροφοριών για τα υποκείμενα των δεδομένων και διευκολύνει την άσκηση των δικαιωμάτων τους κατά τα άρθρα 17 έως 24 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725. Το κεντρικό μητρώο είναι δημόσια προσβάσιμο και περιέχει τουλάχιστον τις πληροφορίες που αναφέρονται στο άρθρο 31 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως ζ) του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.

#### Άρθρο 10

##### Από κοινού υπεύθυνοι επεξεργασίας

1. Οι υποχρεώσεις προστασίας δεδομένων των από κοινού υπευθύνων επεξεργασίας καθορίζονται σύμφωνα με το άρθρο 28 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.
2. Σε περίπτωση που η ΕΚΤ και ένας ή περισσότεροι υπεύθυνοι επεξεργασίας ενεργούν ως από κοινού υπεύθυνοι επεξεργασίας, οι αρμοδιότητές τους ως προς τη συμμόρφωση με τις υποχρεώσεις προστασίας δεδομένων καθορίζονται με μεταξύ τους ρύθμιση, εκτός εάν αυτές καθορίζονται από το δίκαιο της Ένωσης ή κράτους μέλους σπουδαίου ενδιαφέροντος, στο οποίο την εφαρμογή εκείνοι υπόκεινται.

#### ΤΜΗΜΑ 4

##### ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΥΠΟΚΕΙΜΕΝΩΝ ΤΩΝ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ

#### Άρθρο 11

##### Άσκηση των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων

1. Τα υποκείμενα των δεδομένων μπορούν να επικοινωνούν με τον οικείο υπεύθυνο επεξεργασίας για να ασκήσουν τα δικαιώματά τους κατά τα άρθρα 17 έως 24 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725.
2. Τα δικαιώματα των υποκειμένων των δεδομένων μπορούν να ασκούνται μόνον από τα ίδια ή από τον δέοντως εξουσιοδοτημένο εκπρόσωπό τους. Η άσκηση όλων αυτών των δικαιωμάτων γίνεται από τα εν λόγω πρόσωπα ατελώς.
3. Τα αιτήματα άσκησης των δικαιωμάτων των υποκειμένων των δεδομένων υποβάλλονται στον οικείο υπεύθυνο επεξεργασίας κατά περίπτωση εγγράφως ή ηλεκτρονικά. Εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την περιέλευση αιτήματος στον οικείο υπεύθυνο επεξεργασίας, αυτός αποστέλλει αποδεικτικό παραλαβής στο υποκείμενο των δεδομένων και παρέχει τα στοιχεία επικοινωνίας του υπευθύνου προστασίας δεδομένων και πληροφορίες για τις δυνατότητες υποβολής καταγγελίας στον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων και δικαστικής προστασίας.

4. Εφόσον ο οικείος υπεύθυνος επεξεργασίας διατηρεί εύλογες αμφιβολίες ως προς την ταυτότητα του υποκειμένου των δεδομένων ή του εξουσιοδοτημένου εκπροσώπου του, μπορεί να ζητήσει την παροχή πρόσθετων πληροφοριών αναγκαίων για την ταυτοποίησή τους. Εάν το υποκείμενο των δεδομένων εκπροσωπείται, ο οικείος υπεύθυνος επεξεργασίας ελέγχει και τη σχετική εξουσιοδότηση. Ο ίδιος μπορεί να ζητήσει περαιτέρω πληροφορίες από το υποκείμενο των δεδομένων προς αποσαφήνιση των στοιχείων και ουσιαστική επεξεργασία του αιτήματός του.

5. Σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφοι 3 και 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, ο οικείος υπεύθυνος επεξεργασίας παρέχει στο υποκείμενο των δεδομένων πληροφορίες για οποιαδήποτε ενέργεια σχετική με το αίτημα χωρίς καθυστέρηση και σε κάθε περίπτωση εντός μηνός από την παραλαβή του αιτήματος. Εφόσον απαιτείται, η εν λόγω προθεσμία μπορεί να παρατείνεται κατά δύο μήνες, λαμβανομένων υπόψη της πολυπλοκότητας του αιτήματος και του αριθμού των αιτημάτων που έχουν περιέλθει στον υπεύθυνο επεξεργασίας. Εντός μηνός από την παραλαβή του σχετικού αιτήματος ο υπεύθυνος επεξεργασίας ενημερώνει το υποκείμενο των δεδομένων για την τυχόν παράταση και τους λόγους της καθυστέρησης.

6. Ο υπεύθυνος επεξεργασίας απαντά γραπτώς στο αίτημα του υποκειμένου των δεδομένων και, εάν αυτό υποβλήθηκε με ηλεκτρονικά μέσα, παρέχει επίσης τις πληροφορίες που ζητήθηκαν με ηλεκτρονικά μέσα.

7. Το υποκείμενο των δεδομένων μπορεί ανά πάσα στιγμή να επικοινωνεί με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων, ιδίως εάν:

- α) αυτός δεν τηρεί τις προθεσμίες των παραγράφων 3 και 5·
- β) το ίδιο δεν είναι ικανοποιημένο με τις ενέργειες του οικείου υπευθύνου επεξεργασίας·
- γ) το ίδιο επιθυμεί να υποβάλει καταγγελία στον Ευρωπαϊό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.

Ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων συμβουλεύει τον οικείο υπεύθυνο επεξεργασίας για τις ενδεδειγμένες ενέργειες.

8. Εάν τα αιτήματα υποκειμένων των δεδομένων είναι προδήλως αβάσιμα ή υπερβολικά, ιδίως λόγω του επαναλαμβανόμενου χαρακτήρα τους, ο υπεύθυνος επεξεργασίας μπορεί, κατόπιν διαβούλευσης με τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων, να αρνηθεί να ανταποκριθεί στο αίτημα σύμφωνα με το άρθρο 14 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΕ) 2018/1725, οπότε και ενημερώνει σχετικά το υποκείμενο των δεδομένων.

## Άρθρο 12

### Προσφυγές

Οι προσφυγές που έχουν στη διάθεσή τους τα μέλη του προσωπικού της ΕΚΤ βάσει των όρων απασχόλησης του προσωπικού της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας δεν ισχύουν για καταγγελίες που αφορούν την προστασία δεδομένων.

## ΤΜΗΜΑ 5

### ΤΕΛΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

## Άρθρο 13

### Κατάργηση

Η απόφαση ΕΚΤ/2007/1 καταργείται από την 1η Νοεμβρίου 2020. Οι αναφορές στην απόφαση ΕΚΤ/2007/1 νοούνται ως αναφορές στην παρούσα απόφαση και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος.

## Άρθρο 14

### Έναρξη ισχύος

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα από τη δημοσίευσή της στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Εφαρμόζεται από την 1η Νοεμβρίου 2020.

Φρανκφούρτη, 5 Μαΐου 2020.

Η πρόεδρος της ΕΚΤ  
Christine LAGARDE

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Απόφαση ΕΚΤ/2007/1	Παρούσα απόφαση
Άρθρα 1 έως 5	Άρθρα 1 έως 5
Άρθρο 6 παράγραφος 1	Άρθρο 7 παράγραφος 1
—	Άρθρο 7 παράγραφος 2
—	Άρθρο 7 παράγραφος 3
Άρθρο 6 παράγραφος 2	Άρθρο 7 παράγραφος 4
Άρθρο 6 παράγραφος 3 στοιχείο α)	Άρθρο 8 παράγραφος 1
Άρθρο 6 παράγραφος 3 στοιχείο β)	Άρθρο 8 παράγραφος 2
Άρθρο 7 παράγραφος 1	Άρθρο 4 παράγραφος 4
Άρθρο 7 παράγραφος 2	—
—	Άρθρο 9 παράγραφος 1
Άρθρο 8	Άρθρο 9 παράγραφος 2
—	Άρθρο 10
—	—
Άρθρο 9 παράγραφος 1	Άρθρο 11 παράγραφος 1
Άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο α)	Άρθρο 11 παράγραφος 2
Άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο β)	Άρθρο 11 παράγραφος 3
Άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο γ)	—
—	Άρθρο 11 παράγραφος 4
—	Άρθρο 11 παράγραφος 5
—	Άρθρο 11 παράγραφος 6
Άρθρο 9 παράγραφος 1 στοιχείο δ)	Άρθρο 11 παράγραφος 7 στοιχεία α) και β)
Άρθρο 9 παράγραφος 2	Άρθρο 11 παράγραφος 7 στοιχείο γ)
Άρθρο 10	—
Άρθρο 11 παράγραφοι 1, 2 και 3	Άρθρο 6 παράγραφοι 1, 2 και 3
—	Άρθρο 6 παράγραφοι 4 και 5
Άρθρο 11 παράγραφος 4	Άρθρο 6 παράγραφος 6
Άρθρο 12	Άρθρο 12
Άρθρο 13	Άρθρο 13

## ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΑΡΙΘ. 1/2020 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ ΑΜΑ-ΕΕ

της 5ης Μαΐου 2020

όσον αφορά παρέκκλιση από τους κανόνες καταγωγής που προβλέπονται στο πρωτόκολλο 1 της ενδιάμεσης συμφωνίας σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών της Ανατολικής και Μεσημβρινής Αφρικής, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η ιδιαίτερη κατάσταση στον Μαυρίκιο όσον αφορά το αλατισμένο snoek [2020/656]

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΕΛΩΝΕΙΑΚΗΣ ΣΥΝΕΡΓΑΣΙΑΣ,

Έχοντας υπόψη την ενδιάμεση συμφωνία σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών της Ανατολικής και Μεσημβρινής Αφρικής («ΑΜΑ»), αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, και ιδίως το άρθρο 41 παράγραφος 4 του πρωτοκόλλου 1,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η ενδιάμεση συμφωνία σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών της Ανατολικής και Μεσημβρινής Αφρικής, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, <sup>(1)</sup> («η ενδιάμεση ΣΟΕΣ») εφαρμόζεται προσωρινά από τις 14 Μαΐου 2012 μεταξύ της Ένωσης και της Δημοκρατίας της Μαδαγασκάρης, της Δημοκρατίας του Μαυρικίου, της Δημοκρατίας των Σεϋχελών και της Δημοκρατίας της Ζιμπάμπουε. Οι Κομόρες εφαρμόζουν προσωρινά την ενδιάμεση ΣΟΕΣ από τις 7 Φεβρουαρίου 2019.
- (2) Το πρωτόκολλο 1 της ενδιάμεσης ΣΟΕΣ σχετικά με τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας περιέχει τους κανόνες καταγωγής για την εισαγωγή των προϊόντων καταγωγής των κρατών ΑΜΑ στην Ένωση.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου 1 της ενδιάμεσης ΣΟΕΣ, οι παρεκκλίσεις από τους εν λόγω κανόνες καταγωγής παρέχονται όπου η θέσπισή τους δικαιολογείται από την ανάπτυξη των υπαρχουσών βιομηχανιών στα κράτη της ΑΜΑ.
- (4) Στις 2 Οκτωβρίου 2017, η επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας ΑΜΑ-ΕΕ εξέδωσε την απόφαση αριθ. 2/2017 <sup>(2)</sup>, με την οποία χορηγήθηκε παρέκκλιση από τους κανόνες καταγωγής όσον αφορά την εισαγωγή αλατισμένου snoek στην Ένωση από τις 2 Οκτωβρίου 2017 έως την 1η Οκτωβρίου 2018, σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου 1 της ενδιάμεσης ΣΟΕΣ. Ωστόσο, λόγω της καθυστέρησης στη λήψη παραγγελιών, η χρήση της ποσόστωσης παρέκκλισης παρέμεινε σε χαμηλό επίπεδο.
- (5) Στις 14 Ιανουαρίου 2019, η επιτροπή τελωνειακής συνεργασίας ΑΜΑ-ΕΕ εξέδωσε την απόφαση αριθ. 1/2019 <sup>(3)</sup>, με την οποία χορηγήθηκε νέα παρέκκλιση από τους κανόνες καταγωγής όσον αφορά την εισαγωγή αλατισμένου snoek στην Ένωση από τις 14 Ιανουαρίου 2019 έως τις 13 Ιανουαρίου 2020, σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου 1 της ενδιάμεσης ΣΟΕΣ. Ωστόσο, οι οικονομικές δυσκολίες που αντιμετώπισαν οι αγοραστές της ΕΕ είχαν ως συνέπεια ότι η χρήση της ποσόστωσης παρέκκλισης ήταν χαμηλότερη των προσδοκιών.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 111 της 24.4.2012, σ. 2.

<sup>(2)</sup> Απόφαση αριθ. 2/2017 της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΑΜΑ-ΕΕ, της 2ας Οκτωβρίου 2017, όσον αφορά παρέκκλιση από τους κανόνες καταγωγής που προβλέπονται στο πρωτόκολλο 1 της ενδιάμεσης συμφωνίας σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών της Ανατολικής και Μεσημβρινής Αφρικής, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η ιδιαίτερη κατάσταση στον Μαυρίκιο όσον αφορά το αλατισμένο snoek (ΕΕ L 271 της 20.10.2017, σ. 47).

<sup>(3)</sup> Απόφαση αριθ. 1/2019 της Επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΑΜΑ-ΕΕ, της 14ης Ιανουαρίου 2019, όσον αφορά παρέκκλιση από τους κανόνες καταγωγής που προβλέπονται στο πρωτόκολλο 1 της ενδιάμεσης συμφωνίας σχετικά με τη θέσπιση πλαισίου για συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ των κρατών της Ανατολικής και Μεσημβρινής Αφρικής, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και των κρατών μελών της, αφετέρου, προκειμένου να ληφθεί υπόψη η ιδιαίτερη κατάσταση στον Μαυρίκιο όσον αφορά το αλατισμένο snoek (ΕΕ L 32 της 4.2.2019, σ. 32).

- (6) Ο Μαυρίκιος ζήτησε περαιτέρω παρέκκλιση από τους κανόνες καταγωγής όσον αφορά 125 τόνους αλατισμένου σποεκ της κλάσης 0305 69 του ΕΣ που εισάγονται στην Ένωση από τον Μάρτιο 2020 έως τον Μάρτιο 2021, σύμφωνα με το άρθρο 42 του πρωτοκόλλου 1 της ενδιάμεσης ΣΟΕΣ. Ο Μαυρίκιος επαναλαμβάνει στην αίτησή του ότι δεν υπάρχει διαθεσιμότητα σποεκ καταγωγής Ένωσης ή Μαυρικίου, και ότι το σποεκ από άλλα κράτη της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού («κράτη ΑΚΕ») δεν πληροί τις απαιτήσεις όσον αφορά την ποιότητα και τον τακτικό εφοδιασμό. Ως εκ τούτου, ο Μαυρίκιος πρέπει να εξακολουθήσει να προμηθεύεται μη καταγόμενες πρώτες ύλες για τη μεταποιητική βιομηχανία του.
- (7) Η παρέκκλιση θα συμβάλει στην ανάπτυξη μικρών και μεσαίων επιχειρήσεων στον Μαυρίκιο, θα επιτρέψει τη διαφοροποίηση του τομέα θαλασσινών προϊόντων του Μαυρικίου και θα συμβάλει στη συνέχιση της λειτουργίας του τομέα με πλήρη παραγωγική ικανότητα καθώς και στη διατήρηση της απασχόλησης. Οι μικρές ποσότητες, που αντιπροσωπεύουν λιγότερο από το 1 % της αξίας των συνολικών εισαγωγών προϊόντων αλιείας του κεφαλαίου 03 του ΕΣ από τον Μαυρίκιο στην Ένωση, και το περιορισμένο χρονικό διάστημα που ζητείται για την παρέκκλιση δεν είναι τέτοια ώστε να προκαλέσουν σημαντική ζημία σε οικονομικό τομέα της Ένωσης ή ενός ή περισσότερων κρατών μελών.
- (8) Σύμφωνα με τον Μαυρίκιο, οι προβλεπόμενες πωλήσεις στην ΕΕ ανέρχονται σε 125 τόνους για το έτος 2020/2021. Ωστόσο, δεδομένης της χαμηλής χρήσης των παρεκκλίσεων που χορηγήθηκαν στο παρελθόν, δεν φαίνεται σκόπιμο να αυξηθεί η ποσόστωση για την αιτούμενη περίοδο σε σύγκριση με την ποσόστωση που χορηγήθηκε για το έτος 2019/2020. Είναι, συνεπώς, σκόπιμο να χορηγηθεί στον Μαυρίκιο, για διάστημα ενός έτους, παρέκκλιση για 100 τόνους αλατισμένου σποεκ, η οποία ανταποκρίνεται στην ικανότητα του υφιστάμενου κλάδου να συνεχίσει τις εξαγωγές του προς την Ένωση.
- (9) Ο εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής (\*) θεσπίζει κανόνες σχετικά με τη διαχείριση των δασμολογικών ποσοτώσεων. Οι εν λόγω κανόνες θα πρέπει να εφαρμόζονται στη διαχείριση της ποσότητας για την οποία χορηγείται η παρέκκλιση με την παρούσα απόφαση.
- (10) Για να καταστεί δυνατή η αποτελεσματική παρακολούθηση της εφαρμογής της παρέκκλισης, οι αρχές του Μαυρικίου θα πρέπει να κοινοποιούν τακτικά στην Επιτροπή αναλυτικά στοιχεία των εκδοθέντων πιστοποιητικών κυκλοφορίας EUR.1,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

#### Άρθρο 1

Κατά παρέκκλιση των διατάξεων του πρωτοκόλλου 1 της ενδιάμεσης ΣΟΕΣ και σύμφωνα με το άρθρο 42 παράγραφος 1 του εν λόγω πρωτοκόλλου, το αλατισμένο σποεκ της κλάσης 0305 69 του ΕΣ (κωδικός ΣΟ 0305 69 80) που παρασκευάζεται από μη καταγόμενο σποεκ (barracouta) της κλάσης 0303 89 του ΕΣ, θεωρείται ότι είναι καταγωγής Μαυρικίου σύμφωνα με τους όρους που καθορίζονται στα άρθρα 2 έως 5 της παρούσας απόφασης.

#### Άρθρο 2

Η παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 1 εφαρμόζεται για το προϊόν και την ποσότητα που αναφέρονται στο παράρτημα της παρούσας απόφασης, για τα οποία υποβάλλεται διασάφηση για θέση σε ελεύθερη κυκλοφορία στην Ένωση από τον Μαυρίκιο για περιορισμένο χρονικό διάστημα ενός έτους από την ημερομηνία έκδοσης της παρούσας απόφασης.

#### Άρθρο 3

Η διαχείριση της ποσότητας που καθορίζεται στο παράρτημα πραγματοποιείται σύμφωνα με τα άρθρα 49 έως 54 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2015/2447.

#### Άρθρο 4

Οι τελωνειακές αρχές του Μαυρικίου διεξάγουν ποσοτικούς ελέγχους στις εξαγωγές των προϊόντων που αναφέρονται στο άρθρο 1.

Πριν από το τέλος του μήνα που έπεται κάθε τριμήνου, οι τελωνειακές αρχές του Μαυρικίου διαβιβάζουν στην Επιτροπή, μέσω της Γραμματείας της Επιτροπής Τελωνειακής Συνεργασίας, δήλωση των ποσοτήτων για τις οποίες έχουν εκδοθεί πιστοποιητικά κυκλοφορίας EUR.1 κατ' εφαρμογή της παρούσας απόφασης, καθώς και τους αύξοντες αριθμούς των πιστοποιητικών αυτών.

(\*) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/2447 της Επιτροπής, της 24ης Νοεμβρίου 2015, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής ορισμένων διατάξεων του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 952/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου για τη θέσπιση του ενωσιακού τελωνειακού κώδικα (ΕΕ L 343 της 29.12.2015, σ. 558).



### Άρθρο 5

Στη θέση 7 των πιστοποιητικών κυκλοφορίας EUR.1 που εκδίδονται δυνάμει της παρούσας απόφασης αναγράφεται μία από τις ακόλουθες ενδείξεις:

- «Derogation - Decision No 1/2020 of the ESA-EU Customs Cooperation Committee of 5 May 2020»
- «Déroation - Décision n° 1/2020 du Comité de Coopération Douanière AfOA-UE du 5 mai 2020».

### Άρθρο 6

1. Ο Μαυρίκιος και η Ένωση λαμβάνουν, από την πλευρά τους, τα αναγκαία μέτρα για την εφαρμογή της παρούσας απόφασης.
2. Σε περίπτωση που η Ένωση διαπιστώσει, βάσει αντικειμενικών πληροφοριών, παρατυπίες ή απάτη ή επανειλημμένη αδυναμία τήρησης των υποχρεώσεων που προβλέπονται στο άρθρο 4, μπορεί να ζητήσει την προσωρινή αναστολή της παρέκκλισης που αναφέρεται στο άρθρο 1, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 22 παράγραφοι 5 και 6 της ενδιάμεσης ΣΟΕΣ.

### Άρθρο 7

Η παρέκκλιση που προβλέπεται στο άρθρο 1 είναι δυνατό να ανανεωθεί, υπό την προϋπόθεση ότι το ενδιαφερόμενο κράτος της ΑΜΑ θα υποβάλει, τρεις μήνες πριν από την ημερομηνία λήξης της παρούσας απόφασης, αποδεικτικά στοιχεία ότι εξακολουθεί να αδυνατεί να ανταποκριθεί στους όρους του πρωτοκόλλου 1, καθώς και στοιχεία σχετικά με την πρόοδο που έχει σημειωθεί για να αποφευχθεί η ανάγκη αίτησης παρέκκλισης, και σαφή ένδειξη του χρόνου που χρειάζεται για τη συμμόρφωση με τους εν λόγω όρους. Η Ευρωπαϊκή Ένωση επανεξετάζει τη θέση που θα λάβει στο πλαίσιο της επιτροπής τελωνειακής συνεργασίας ΑΜΑ-ΕΕ και εκδίδει νέα απόφαση.

### Άρθρο 8

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει στις 5 Μαΐου 2020.

Βρυξέλλες, 5 Μαΐου 2020.

B. SAMSON  
Αντιπρόσωπος κρατών ΑΜΑ  
εξ ονόματος των κρατών ΑΜΑ

J-M. GRAVE  
Ευρωπαϊκή Επιτροπή  
εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Αύξων αριθ.	Κωδικός ΣΟ	Κωδικός TARIC	Περιγραφή εμπορευμάτων	Περίοδος	Καθαρό βάρος (σε τόνους)
09.1611	ex 0305 69 80	25	snoek (barracouta), αλατισμένο	5.5.2020 – 4.5.2021	100

**ΔΙΟΡΘΩΤΙΚΑ**

**Διορθωτικό στον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/163 της Επιτροπής, της 5ης Φεβρουαρίου 2020, σχετικά με τη χορήγηση άδειας για τη χρήση παρασκευάσματος μουραμιδάσης που παράγεται από *Trichoderma reesei* DSM 32338 ως πρόσθετης ύλης ζωοτροφών για γαλοπούλες προς πάχυνση, γαλοπούλες εκτρεφόμενες για αναπαραγωγή, κοτόπουλα εκτρεφόμενα για αναπαραγωγή και άλλα είδη πουλερικών εκτρεφόμενων για αναπαραγωγή (κάτοχος της άδειας είναι η εταιρεία DSM Nutritional Products Ltd., η οποία εκπροσωπείται στην Ένωση από την εταιρεία DSM Nutritional Products Sp. Z o.o)**

*(Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης L 34 της 6ης Φεβρουαρίου 2020)*

Στη σελίδα 36, στο παράρτημα, το κείμενο της έβδομης στήλης τροποποιείται ως εξής:

αντί: «25 00025 000 LSU(F)»

διάβαζε: «25 000 LSU(F)».

---



ISSN 1977-0669 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2547 (έντυπη έκδοση)



**Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης**  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

**EL**